

Technics®



Instrucciones de funcionamiento

Reproductor en Red/
Super Audio CD

SL-G700M2

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.

Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.

Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™

Technics

Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director
Michiko Ogawa

A handwritten signature in black ink, reading "Michiko Ogawa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal flourish extending to the right.

Gracias por comprar este producto.

Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar este producto y conserve este manual para consultarlo en el futuro.

- Acerca de las descripciones en este manual de instrucciones
 - Las páginas de consulta se indican del siguiente modo "⇒ ○○".
 - Las ilustraciones que se muestran pueden ser distintas a las de su aparato.
 - A menos que se indique de otro modo, las operaciones que se describen se llevan a cabo con el mando a distancia.
- Las ilustraciones y figuras de este manual corresponden a la unidad principal en color plateado.

Características

Tecnología digital avanzada de audio de alta calidad y conocimientos de diseño

Equipado con un sistema de conversión D/A que consigue características ideales de amplitud y fase de salida de audio analógico utilizando tecnologías digitales, y con una fuente de alimentación que minimiza el ruido en una configuración de tres etapas combinada con una fuente de alimentación de conmutación de alta velocidad y un circuito de eliminación de ruido. La combinación del sistema de conversión D/A de alta precisión creado por nuestra tecnología patentada con la fuente de alimentación de bajo ruido consigue un sonido dinámico a la vez que reproduce con precisión la información detallada de la fuente de audio.

Compatibilidad con una variedad de medios de audio digital

Compatible con diversas entradas digitales, incluyendo USB-B.

Puede disfrutar de una amplia gama de medios de audio digital de alta calidad, desde SACD (Super Audio CD) hasta servicios de streaming y audio de alta resolución.

También es compatible con el códec MQA®. Encienda y apague según sus preferencias.

Diseño de alta calidad con chasis de gran rigidez, materiales de calidad superior y una construcción de alta calidad

Se emplea un chasis dividido en cuatro secciones con una reducida interferencia mutua entre sustratos independientes y una mayor rigidez; incluye una estructura de montaje del mecanismo de accionamiento de tres capas que minimiza la vibración transmitida al exterior, y una bandeja para discos fabricada en fundición de aluminio. Además, se adopta un diseño de calidad superior para el acabado, como un panel frontal de aluminio con un mecanizado fino realizado en 7 mm de grosor y una perilla giratoria.

Contenidos

Leer primero 07

Lea detenidamente las "Normas de seguridad" de este manual antes de utilizar el aparato.

Guía de referencia de control 16

Este aparato, mando a distancia

Conexiones 25

Conexión del cable de alimentación de CA, ajustes de red

Operaciones 40

Reproducción de CD/Super Audio CD, dispositivo conectado, servicios de música en streaming, etc.

Configuración 91

Ajuste del sonido, otros ajustes

Otros 112

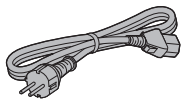
Solución de problemas, especificaciones, etc.

Accesorios

Cable de alimentación de CA (3)

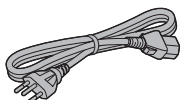
Excepto para Suiza

K2CM3YY00041



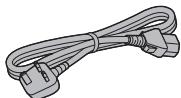
Para Suiza

K2CS3YY00048



Para Reino Unido e Irlanda

K2CT3YY00081



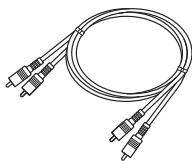
Cable de conexión del sistema (1)

K2KYYYY00233



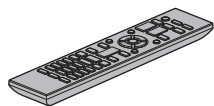
Cable de audio analógico (1)

K4EY4YY00003



Mando a distancia (1)

N2QAYA000240




Pilas para el mando a distancia (2)



- Los números de productos que se suministran en estas instrucciones de funcionamiento son correctos a partir de septiembre de 2022.
- Pueden estar sujetos a cambios.
- No utilice el cable de alimentación de CA con otros equipos.

Leer primero

Normas de seguridad	08
Aviso	08
Advertencia.....	09
Instalación	13
Instalación	13
Cuidados de la unidad	13
Usar "Technics Audio Center"	14
Actualizaciones del firmware.....	14
Para restablecer la configuración de fábrica.....	14
Para eliminar o transferir este aparato	14
Servicios de red.....	15

 [Contenidos ... 05](#)

Aviso

Unidad

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
 - No exponga esta unidad a la lluvia, humedad, goteo ni salpicaduras.
 - No coloque objetos llenos de líquido, como floreros, sobre esta unidad.
 - Use los accesorios recomendados.
 - No saque las cubiertas.
 - No repare esta unidad usted mismo. Consulte al personal de servicio cualificado para la reparación.
 - No permita que objetos de metal caigan dentro de esta unidad.
 - No ponga objetos pesados sobre esta unidad.

Cable de alimentación de CA

- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
 - Asegúrese de que el voltaje de alimentación corresponda al voltaje impreso en esta unidad.
 - Inserte por completo el enchufe del cable de alimentación en la toma de CA.
 - No tire, doble o coloque elementos pesados sobre el cable de alimentación.
 - No manipule el enchufe con las manos mojadas.
 - Agarre el cuerpo del enchufe del cable de alimentación al desconectar el enchufe.
 - No use un enchufe del cable de alimentación o toma de CA dañado.
- El enchufe de conexión a la red eléctrica es el dispositivo de desconexión.
Instale esta unidad de forma que el enchufe de conexión a la red eléctrica pueda desenchufarse de la toma de forma inmediata.
- Asegúrese de que la toma de tierra del enchufe de conexión a la red eléctrica está bien conectada para evitar una descarga eléctrica.
 - Un aparato de CLASE I debe conectarse a una toma de corriente con una conexión a tierra protegida.

Advertencia

Unidad

- No coloque objetos con llama descubierta, una vela por ejemplo, encima de la unidad.
- Esta unidad puede tener interferencias de radio causadas por teléfonos móviles durante su utilización. Si tales interferencias resultan evidentes, aumente la separación entre la unidad y el teléfono móvil.
- Este aparato ha sido diseñado para ser utilizado en climas moderados y tropicales.
- No coloque ningún objeto encima de este aparato. El aparato se calienta mientras está encendido.
- Este aparato utiliza un láser. El uso de controles, ajustes o el rendimiento de los procedimientos que no sean los especificados en este documento podrían derivar en una exposición a la radiación peligrosa.

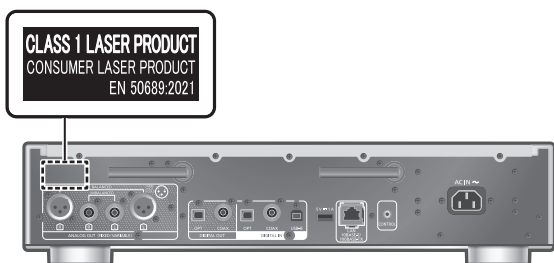
Ubicación

- Coloque esta unidad sobre una superficie pareja.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño del producto,
 - No instale ni ponga esta unidad en un estante de libros, mueble empotrado u otro espacio de dimensiones reducidas. Asegúrese de que esta unidad está bien ventilada.
 - No exponga esta unidad a la luz solar directa, altas temperaturas, mucha humedad y vibración excesiva.
- No eleve o transporte este aparato sosteniéndolo por las perillas o la antena. Si lo hace, el aparato podría caerse y causar lesiones personales o dañar el correcto funcionamiento de la unidad.

Pila

- Existe un daño de explosión si la pila no se reemplaza correctamente. Reemplace sólo con el tipo recomendado por el fabricante.
- La mala manipulación de las pilas puede causar una pérdida de electrolito y puede causar un incendio.
 - Retire la pila si piensa no usar el mando a distancia durante un período largo de tiempo. Almacene en lugares oscuros y frescos.
 - No caliente ni exponga las pilas a las llamas.
 - No deje la(s) pila(s) en un automóvil expuesto a la luz solar directa por un período prolongado de tiempo con las puertas y ventanas cerradas.
 - No las desarme ni coloque en cortocircuito.
 - No intente recargar pilas alcalinas o de manganeso.
 - No utilice pilas si se ha pelado la cubierta.
 - No mezcle pilas usadas y nuevas o diferentes tipos de pilas al mismo tiempo.
- Al desechar las pilas, comuníquese con sus autoridades locales o distribuidores y pregunte por el método de eliminación correcto.

- Evite el uso en las siguientes condiciones
 - Temperaturas extremadamente altas o bajas durante el uso, almacenamiento o transporte.
 - Sustitución de la batería con un tipo incorrecto.
 - Eliminación de una batería en el fuego o en un horno caliente, o aplastándola o cortándola mecánicamente, lo que podría provocar una explosión.
 - Temperatura extremadamente alta o presión del aire extremadamente baja que pueda provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.



CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21CFR / CLASS II (IIa)
CAUTION	- CLASS 2 VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO THE BEAM. IEC60825-1:2007 / CLASS 2
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 2, EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.
VARNING	- KLASS 2 SYNLLIG OCH OSYNLLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN I STRÅLEN.
FORSIGTIG	- SYNLLIG OG USYNLLIG LASERSTRÅLING KLASSE 2, NÅR LÅGET ER ÅBENT. UNDGÅ AT SE LIGE IND I STRÅLEN.
VARO	- AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 2 NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ. ÄLÄ TUJOTA SÄTEESEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 2, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.
注意	- ここを開くとクラス2の可視及び不可視レーザー放射が出ます。ビームをのぞき込まないでください。 TQFX0089

(Dentro del producto)

Eliminación de aparatos viejos y de pilas y baterías Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos. Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional. Si los elimina correctamente ayudará a preservar valuosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente. Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento. Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo):

Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

Panasonic Corporation, una sociedad con domicilio social en 1006, Oaza Kadoma, Ciudad de Kadoma, Osaka 571-8501, Japón, recoge de forma automática datos personales tales como dirección IP y/o ID de Dispositivo desde su dispositivo tan pronto como usted lo conecta a internet. Actuamos de esta forma para proteger a nuestros clientes y la integridad de nuestro Servicio, así como para proteger los derechos o bienes de Panasonic. Usted tiene un derecho de acceso, rectificación y objeción en ciertas circunstancias, un derecho de supresión, limitación del tratamiento, portabilidad de los datos y un derecho a oponerse a otras formas de tratamiento. Si usted desea ejercitar cualquiera de los anteriores derechos y/o deseara saber más sobre el tratamiento de sus datos personales en este contexto, le rogamos se remita al texto íntegro de nuestra política de privacidad mostrada en la página de ayuda de su dispositivo, <http://panasonic.jp/support/global/cs/audio/>, <http://www.technics.com/support/> o se ponga en contacto con nuestro número o dirección de comunicaciones con el cliente/ayuda al cliente que aparece en la Garantía Paneuropea incluida en la caja de su dispositivo para enviarle el texto íntegro de nuestra política de privacidad.

Declaración de Conformidad (DoC)

Por la presente, "Panasonic Corporation" declara que este producto es de conformidad con los requisitos sustanciales y con las disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE.

Los usuarios pueden descargar una copia de la declaración de conformidad original (DoC) de los productos RE del servidor DoC:

<https://www.ptc.panasonic.eu>

Contacto con el representante autorizado:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Uso en interiores: solo dentro de edificios. No se permite la instalación ni el uso en el interior de vehículos de carretera y vagones de tren.

Uso limitado en exteriores: si se utiliza en el exterior, el equipo no deberá estar unido a una instalación fija o a la carrocería exterior de los vehículos de carretera, a una infraestructura fija o a una antena exterior fija. El uso por parte de los sistemas aéreos no tripulados (UAS) está limitado a la banda de 5 170 - 5 250 MHz.

Banda de frecuencia: 5 250 - 5 350 MHz:

Uso en interiores: solo dentro de edificios. No se permite la instalación ni el uso en vehículos de carretera, trenes y aviones. No se permite el uso en exteriores.

Banda de frecuencia: 5 470 - 5 725 MHz:

No se permite la instalación y el uso en vehículos de carretera, trenes y aviones, ni el uso para sistemas aéreos no tripulados (UAS).

Las restricciones anteriores se aplican a los siguientes países:

AT	BE	BG	CZ	DK	EE	FR	DE	IS
IE	IT	EL	ES	CY	LV	LI	LT	LU
HU	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SI	SK
TR	FI	SE	CH	UK(NI)	HR			

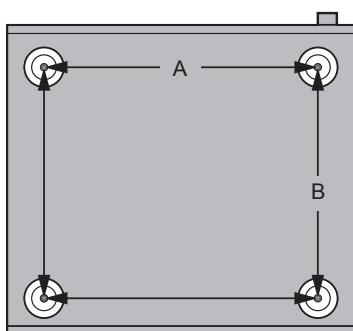
Tipo de conexión inalámbrica	Banda de frecuencia	Potencia máxima (dBm e.i.r.p.)
WLAN	2 412 - 2 472 MHz	18 dBm
	5 180 - 5 320 MHz	18 dBm
	5 500 - 5 700 MHz	18 dBm
	5 745 - 5 825 MHz	14 dBm
	Bluetooth®	2 402 - 2 480 MHz

Instalación

Instalación

- Expulse un CD, doble la antena, apague todos los equipos antes de la conexión y lea los manuales de uso correspondientes. En lugar de arrastrar el aparato, asegúrese de levantarlo cuando lo mueva.
- Confirme que el lugar de instalación puede soportar el peso de esta unidad. (⇒ 133)
- Para comprobar las dimensiones de este equipo (⇒ 133)
- Consulte la siguiente figura para ver las dimensiones de las patas de este equipo.

Parte delantera



A: 340 mm
B: 285 mm

Cuidados de la unidad

Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de corriente antes de realizar cualquier mantenimiento. Limpie este aparato con un paño suave.

- Cuando esté muy sucio, humedezca un paño en agua para limpiar el aparato; a continuación limpie otra vez con un paño suave.
- No use solventes, como por ejemplo, bencina, disolvente, alcohol, detergente de cocina, limpiador químico, etc. Si lo hace, podría provocar que la caja exterior se deforme o que el revestimiento se caiga.

Usar "Technics Audio Center"

Si instala la aplicación específica "Technics Audio Center" (gratuita) en su teléfono inteligente o tableta, podrá reproducir archivos de música desde el dispositivo de su red en este aparato y configurar los ajustes de calidad de sonido, etc.

Para obtener más información, visite:

www.technics.com/support/

- Esta aplicación podría cambiar o interrumpirse con previo aviso.

Actualizaciones del firmware

En ocasiones, Panasonic puede lanzar actualizaciones del firmware para esta unidad que pueden optimizar el funcionamiento de ciertas características. Estas actualizaciones se encuentran disponibles de forma gratuita.

- Consulte "Actualizaciones del firmware" (⇒ 101) para obtener información sobre cómo actualizar el firmware.

Para restablecer la configuración de fábrica

- ① Pulse [NWP] mientras el aparato esté encendido.
- ② Pulse [SETUP].
- ③ Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Initialization" y, a continuación, pulse [OK].
- ④ Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].
 - Aparece una pantalla de confirmación. Seleccione "Yes" en los siguientes pasos para restablecer todos los ajustes a los valores de fábrica.
- ⑤ Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, vuelva a pulsar [OK].

Para eliminar o transferir este aparato

- Antes de transferir o eliminar este aparato, borre toda la información grabada restableciendo todos los ajustes a los valores de fábrica (arriba).
- Antes de transferir este aparato a un tercero o de eliminarlo, asegúrese de cerrar sesión en sus cuentas de servicios de reproducción de música en streaming para evitar el uso no autorizado de sus cuentas.


Servicios de red

Los servicios prestados por sus respectivos proveedores pueden ser modificados o interrumpidos sin previo aviso. Panasonic no se responsabiliza del cambio o la interrupción de sus servicios.

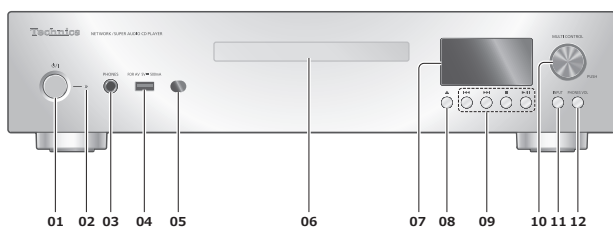
No todos los servicios de música en streaming están disponibles en todos los países o todas las regiones. Puede requerirse el registro o suscripción, o bien pueden aplicarse cargos por utilizar los servicios de música en streaming. Los servicios podrían cambiar o interrumpirse. Para obtener más información, visite el sitio web concreto de los servicios de música en streaming.

Guía de referencia de control

Este aparato (parte delantera)	17
Este aparato (parte trasera)	19
Mando a distancia	20
Uso del mando a distancia	23
Modo del mando a distancia	23

 **Contenidos ... 05**

Este aparato (parte delantera)



01 [⏻/⏻] Botón de espera/encendido

- Pulse para que el aparato pase de encendido a modo de espera o viceversa. En el modo de espera, el aparato todavía consume una pequeña cantidad de energía.

02 Indicador de energía

- Azul: El aparato está encendido.
- Apagado: El aparato está apagado.
 - Rojo: El aparato está en modo de espera.

03 Entrada de auriculares

- Una presión de sonido excesiva de auriculares y cascos podría provocar la pérdida de audición.
- Escuchar música al máximo volumen durante un periodo prolongado podría provocar daños en los oídos del usuario.

04 Terminal USB-A (USB-A Front) (para AV) (CC 5 V \equiv 500 mA)

(⇒ 48)

05 Sensor de señales del mando a distancia

- Distancia de recepción:
7 m aproximadamente directamente enfrente del aparato
- Ángulo de recepción:
30° aprox. a la izquierda y a la derecha

06 Bandeja para discos

(⇒ 43)

07 Pantalla

- Se muestran la fuente de entrada y el estado de reproducción, entre otras informaciones.

08 [▲] Abrir o cerrar la bandeja para discos

09 Botones de operación de reproducción (p.ej. "CD")

Parada	[■]
Pausa	[▶/] • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[◀◀] [▶▶]
Búsqueda	Mantenga pulsado [◀◀] o [▶▶].

10 Botón multicontrol

- Gire este botón a la derecha o a la izquierda para cambiar la fuente de entrada y navegar por los distintos elementos.
- Para entrar en la pantalla de configuración, mantenga pulsado el botón. (Pulse el botón para ajustar un elemento en la pantalla).

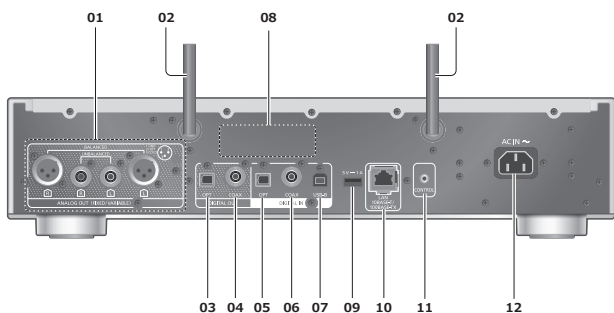
11 Botón del selector de entrada

- Permite cambiar la fuente de entrada.

12 Botón de volumen de los auriculares

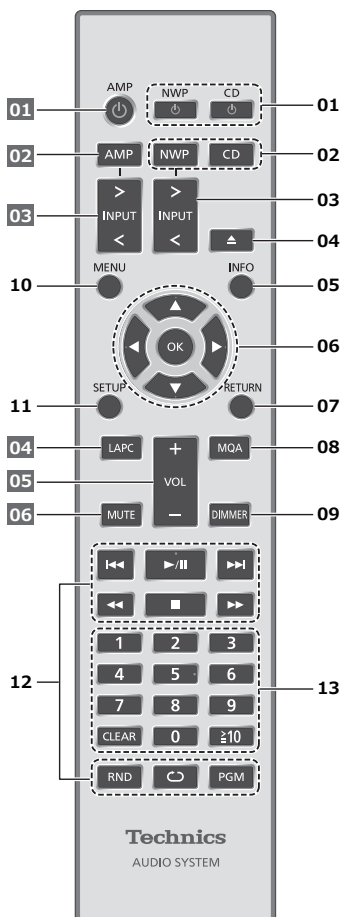
- Muestra el volumen de los auriculares.
 - El volumen puede ajustarse con el botón multicontrol mientras se muestra. (Los botones de volumen del mando a distancia no se pueden utilizar para ajustar el volumen de los auriculares).
 - Mantenga pulsado el botón de volumen de los auriculares mientras se muestra para que la pantalla de ajuste de volumen continúe mostrándose. Púlselo de nuevo para salir.
- Rango de volumen:
 - dB (mín.), de -99,0 dB a 0 dB (máx.)
- Establezca "PHONES VOL Limitation" en "On" para que la salida de los auriculares disminuya automáticamente en caso de que el volumen sea extremadamente alto al encender el aparato o comenzar la reproducción. (⇒ 97)
- Pulse 2 veces para mostrar la pantalla de nivel de salida analógica que desee ajustar mientras "A.Output Level" está ajustado en "Variable". (⇒ 95)
 - Mantenga pulsado el botón de volumen de los auriculares mientras se muestra el nivel de salida para que continúe mostrándose la pantalla. Púlselo de nuevo para salir.

Este aparato (parte trasera)



- 01 Terminales de salida de audio analógico (ANALOG OUT)**
(⇒ 26)
- 02 Antena LAN inalámbrica**
(⇒ 32)
- 03 Terminal de salida digital óptica (OPT)**
(⇒ 27)
- 04 Terminal de salida digital coaxial (COAX)**
(⇒ 27)
- 05 Terminal de entrada digital óptica (OPT)**
(⇒ 52)
- 06 Terminal de entrada digital coaxial (COAX)**
(⇒ 52)
- 07 Terminal USB-B (USB-B)**
(⇒ 54)
 - Para conectar a un PC, etc.
- 08 Marcado de identificación del producto**
 - Se indica el número de modelo.
- 09 Terminal USB-A (USB-A Rear)**
(CC 5 V \equiv 1 A)
(⇒ 49)
- 10 Terminal LAN**
(⇒ 31)
- 11 Terminal del sistema (CONTROL)**
(⇒ 109)
- 12 Terminal AC IN (\sim)**
(⇒ 28)

Mando a distancia



■ Botones que sirven para esta unidad

01 [NWP - Pulse para que el aparato pase de encendido a modo de espera o viceversa. En el modo de espera, el aparato todavía consume una pequeña cantidad de energía. La fuente de entrada también cambia en cada uno de los selectores (cambia a la última fuente de entrada seleccionada en [NWP

02 [NWP]/[CD]: Seleccionar el dispositivo que se va a poner en funcionamiento


- La capa que se está reproduciendo se muestra pulsando [CD] mientras se detiene la reproducción para el Super Audio CD híbrido (SACD). Pulse de nuevo para cambiar la capa.
- Mantenga pulsado [CD] para cambiar al modo "Pure Disc Playback". (⇒ 46)

03 [>INPUT<]: Cambiar la fuente de entrada

- 04 [▲]: Abrir o cerrar la bandeja para discos**
- 05 [INFO]: Ver la información del contenido*1**
- Se muestra la información de configuración del sonido como MQA Decoding, etc. al mantener pulsado [INFO].
- 06 [▲], [▼], [◀], [▶]/[OK]: Selección/OK*1**
- 07 [RETURN]: Volver a la pantalla anterior*1**
- 08 [MQA]: Cambiar la función de descodificación de MQA a "On"/"Off"**
- "MQA Decoding : On" se muestra cuando la función es "On".
 - Pulse repetidas veces para cambiar la función.
- 09 [DIMMER]: Ajustar el brillo del indicador de energía, panel de visualización, etc.**
- Si el panel de visualización está apagado, se encenderá durante unos segundos únicamente cuando opere este aparato. Antes de que el panel de visualización se apague de nuevo, se mostrará "Display Off" durante unos segundos.
 - Pulse repetidas veces para cambiar el brillo.
- 10 [MENU]: Acceder al menú*1**
- 11 [SETUP]: Acceder al menú de configuración*1**
(⇒ 93)
- 12 Botones de control de reproducción**
(⇒ 44, 49, 58, 62, 66, 74, 78, 82, 85, 90)
- Puede registrar la emisora, música o lista de reproducción en sus favoritos (FAV) al mantener pulsado [PGM]. (⇒ 107)
- 13 Botones numéricos, etc.**
- Para introducir 2 dígitos o más
Ejemplo:
16: [≥ 10] > [1] > [6]
124: [≥ 10] > [≥ 10] > [1] > [2] > [4]
 - [CLEAR]: Borra el valor introducido.
- *1: Pulse [NWP] primero para poner en marcha este aparato. (El mando a distancia solo funciona con los dispositivos compatibles con la función de control del sistema al pulsar [AMP]).

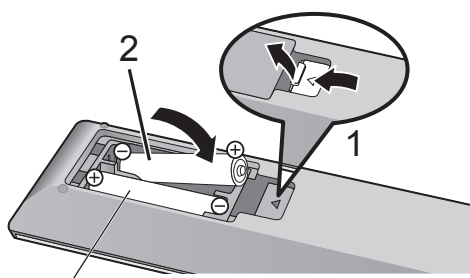
■ Botones que sirven para los dispositivos Technics conectados

El mando a distancia de este aparato también sirve con los dispositivos Technics (amplificador integrado estéreo, etc.). Para más información sobre el uso de los dispositivos, consulte sus respectivas instrucciones de funcionamiento.

- 01 [] Botón de espera/encendido
- 02 Seleccionar el dispositivo que se va a poner en funcionamiento
- 03 Cambiar la fuente de entrada
- 04 Medir la señal de salida cuando los altavoces están conectados y corregir su salida
- 05 Ajustar el volumen*²
- 06 Silenciar el sonido*²

*²: También funciona mientras "A.Output Level" se ajusta a "Variable". (⇒ 95)

Uso del mando a distancia



R03/LR03, AAA

(Pilas alcalinas o de manganeso)

Nota

- Introduzca la pila de modo que los polos (⊕ y ⊖) coincidan con los del mando a distancia.
- Diríjalo hacia el sensor del mando a distancia de esta unidad. (⇒ 17)
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños para evitar que las ingieran.

Modo del mando a distancia

Cuando otro equipo responda al mando a distancia suministrado, cambie el modo del mando a distancia.

- El ajuste de fábrica es "Mode 1".

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [SETUP].

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Remote Control" y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará el modo del mando a distancia actual del aparato.

4 Cuando se muestre "Set Mode 1/2", cambie el modo del mando a distancia.

Para establecer "Mode 1":

Mantenga pulsados [OK] y [1] durante al menos 4 segundos.

Para establecer "Mode 2":

Mantenga pulsados [OK] y [2] durante al menos 4 segundos.

5 Dirija el mando a distancia a este aparato y mantenga pulsado [OK] durante al menos 4 segundos.


- Cuando se cambie el modo del mando a distancia, el nuevo modo aparecerá en la pantalla durante unos segundos.

■ **Cuando se muestre "Remote 1" o "Remote 2"**

Cuando se muestre "Remote 1" o "Remote 2", los modos del mando a distancia de este aparato y el mando a distancia son diferentes. Realice el paso 4 anterior.

Conexiones

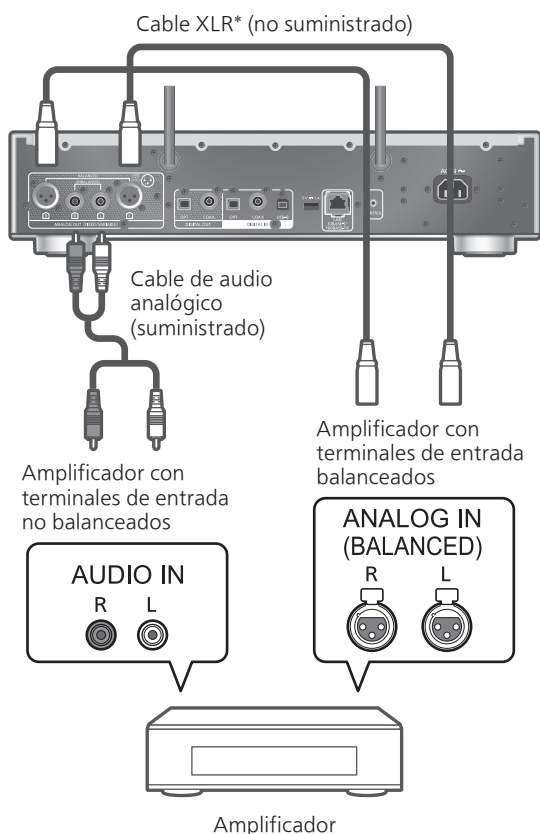
Conexión a un amplificador	26
Conexión a un amplificador.....	26
Conexión a un amplificador con terminal de entrada digital	27
Conexión a un amplificador con terminal de entrada digital.....	27
Cable de alimentación de CA.....	28
Conexión del cable de alimentación de CA.....	28
Ajustes de red	29
Conexión de red LAN con cable	31
Conexión de red LAN inalámbrica	32
Nombre de este aparato en la red "Friendly Name"	39
Para comprobar la dirección MAC de este aparato "MAC Address"	39

 [Contenidos ... 05](#)

Conexión a un amplificador

Este aparato permite emitir señales de audio analógico y reproducir música.

Conexión a un amplificador



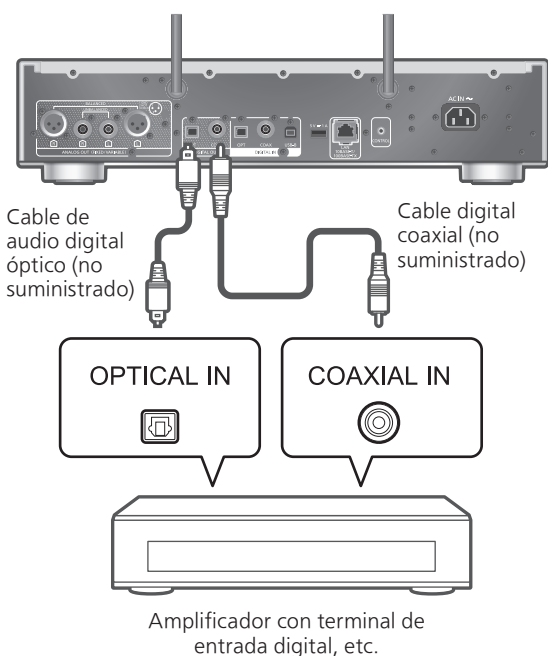
*: Recomendamos el uso de cables de 3 m de longitud o menos.

- Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo conectado.
- No utilice ningún otro cable de audio analógico a excepción del suministrado.
- Cuando conecte un amplificador de potencia, etc., ajuste "A.Output Level" en "Variable" para controlar el volumen con este aparato. Cuando conecte un preamplificador, etc., ajuste "A.Output Level" en "Fixed" para controlar el volumen con el dispositivo conectado. (⇒ 95)
 - El ajuste de fábrica es "Fixed".

Conexión a un amplificador con terminal de entrada digital

Es posible emitir señales de audio digital desde el aparato al conectarlo a un amplificador con terminal de entrada digital, etc. y reproducir música.

Conexión a un amplificador con terminal de entrada digital



- Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo conectado.

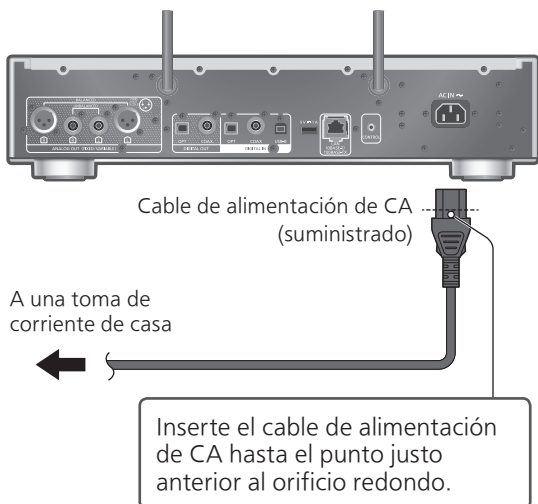
Nota

- La señal de audio de los Super Audio CD y de la capa Super Audio CD de los Super Audio CD híbridos no puede emitirse desde el terminal de salida de audio digital de este aparato. Conecte el dispositivo al terminal de salida de audio analógico.
- Cuando disfrute de contenidos de vídeo con esta función, es posible que la salida de audio y de vídeo no se sincronice.

Cable de alimentación de CA

Conexión del cable de alimentación de CA

Conéctelo solamente después de haber finalizado todas las demás conexiones.



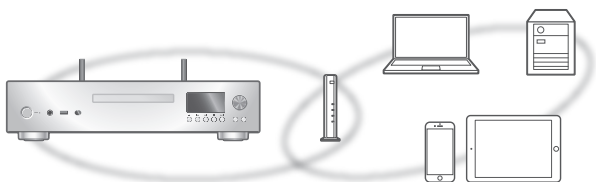
- Utilice solamente el cable de alimentación de CA suministrado.
- Inserte los enchufes de los cables hasta el fondo para que queden bien conectados.
- No doble los cables en ángulos muy cerrados.
- La configuración LAN inalámbrica (Wi-Fi®) puede iniciarse cuando este aparato está activado. Si detiene la configuración Wi-Fi, seleccione "No" en la pantalla "Wi-Fi Setup". Seleccione "Yes" para mantener la configuración Wi-Fi. (⇒ 32)
- Pulse [NWP] primero para poner en marcha este aparato.

Nota

- Este aparato consume una pequeña cantidad de corriente CA (⇒ 133) aunque se haya puesto en modo de espera. Retire el enchufe de la toma de corriente principal si no va a usar el aparato durante un largo periodo de tiempo. Coloque el aparato de tal forma que el enchufe se pueda retirar fácilmente.

Ajustes de red

Puede reproducir servicios de música en línea o archivos de música desde su teléfono inteligente o tableta en este aparato. Para utilizar estas funciones, el sistema debe estar conectado a la misma red de Internet que el dispositivo compatible.



Este aparato se puede conectar a un router mediante un cable de red LAN o Wi-Fi® integrada. Para realizar una conexión estable a la red, se recomienda usar una conexión de red LAN con cable.

Nota

- Si intenta cambiar la configuración de la red inmediatamente después de haber encendido este aparato, puede transcurrir un tiempo hasta que se muestre la pantalla de configuración de la red.
- Si se muestra el mensaje "Firmware update is available" después de configurar la conexión de red, significa que el firmware de esta unidad está disponible.
 - Consulte "Actualizaciones del firmware" (⇒ 101) para obtener información sobre cómo actualizar el firmware.
 - Para consultar la información sobre la actualización, acceda al siguiente sitio web: www.technics.com/support/firmware/

■ Preparación

Si instala la aplicación "Technics Audio Center" en su teléfono inteligente o tableta, puede configurar una conexión mediante la aplicación.

- Al utilizar las aplicaciones compatibles con Google Cast™ para reproducir música en este aparato, configure una conexión mediante la aplicación "Technics Audio Center".
- Al utilizar AirPlay para reproducir música en este aparato, añada el producto a Inicio en la aplicación Apple Home. Añadir este aparato a la red a través de la aplicación Apple Home también permitirá al usuario transmitir audio mediante Siri.
- Asegúrese de que las funciones Wi-Fi y Bluetooth® estén activadas en su teléfono inteligente o tableta.

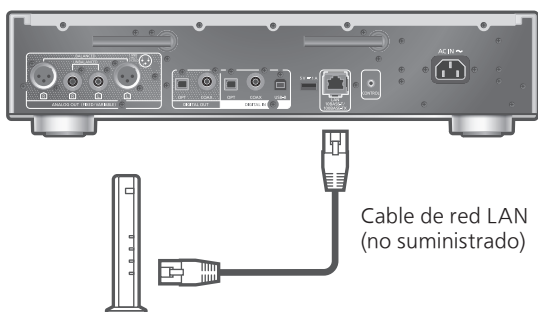
1 Instale la aplicación "Technics Audio Center" en su teléfono inteligente o tableta. (⇒ 14)





2 Conecte su teléfono inteligente o tableta a la misma red que este aparato antes de realizar ajustes.

- Asegúrese de que la red esté conectada a Internet.

Conexión de red LAN con cable



Router de banda ancha, etc.

- 1 Desconecte el cable de alimentación de CA.**
- 2 Conecte este aparato a un router de banda ancha, etc. con un cable de red LAN.**
- 3 Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato. (⇒ 28)**
- 4 Pulse [NWP ] para encender este aparato.**
 - Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará “”.
- 5 Pulse [>INPUT<] para seleccionar “Google Cast”.**
- 6 Abra la aplicación “Technics Audio Center” y siga las instrucciones en pantalla para configurar una conexión.**

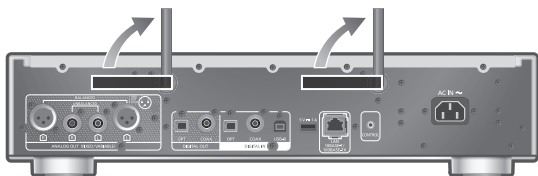
Nota

- Mientras el cable de alimentación de CA esté desconectado, el cable de red LAN debe estar conectado o desconectado.
- Use la categoría 7 o superior de cables LAN directos (STP) al conectar a dispositivos periféricos.
- Insertar otro cable que no sea un cable de red LAN en el puerto LAN puede dañar el aparato.
- Si se conecta un cable de red LAN, podría deshabilitarse la función Wi-Fi.

Conexión de red LAN inalámbrica

■ Preparación

- ① Desconecte el cable de alimentación de CA.
- ② Desconecte el cable de red LAN.
- ③ Coloque este aparato lo más cerca posible del router inalámbrico.
- ④ Coloque la antena de la parte trasera del aparato tal como se muestra en la figura.



- ⑤ Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato. (⇒ 28)

Nota

- La configuración se cancelará transcurrido el límite de tiempo establecido. En ese caso, vuelva a realizar la configuración.
- Para cancelar la configuración a mitad del proceso, pulse [■] o ponga el aparato en modo de espera.
- Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará “”.

Configuración inalámbrica por primera vez mediante la aplicación

1 Pulse [NWP] para encender este aparato.

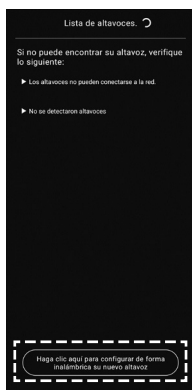
- Se visualizará “Wi-Fi Setup”.

2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar “Yes” y pulse [OK].

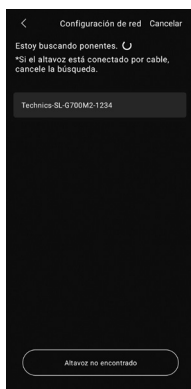
- Se visualizará “Setting”.

3 Abra la aplicación “Technics Audio Center”.

4 Seleccione “Haga clic aquí para configurar de forma inalámbrica su nuevo altavoz”.



5 Seleccione este aparato y siga las instrucciones en pantalla para configurar la red.



Nota

- Este aparato aparecerá como "Technics-SL-G700M2-****" si no se establece el nombre del dispositivo. ("****" representa unos caracteres que son únicos para cada set).
- Puede comprobar la información de su red (SSID, dirección MAC y dirección IP) desde la aplicación "Technics Audio Center".
- Cuando este aparato se cambie al modo de espera y se encienda antes de finalizar la configuración de la red Wi-Fi, se mostrará "Wi-Fi Setup". Complete la configuración de la red Wi-Fi o ajuste "Wi-Fi Menu" a "Off" para apagar la pantalla.

Configuración de la red desde el menú de configuración (cuando no se utilizan aplicaciones con este aparato)

- Para transmitir archivos de música con este aparato utilizando aplicaciones compatibles con Google Cast (⇒ 37), realice la configuración de la red mediante la aplicación "Technics Audio Center". (⇒ 36)

■ Usar el botón WPS "WPS"

Si su router inalámbrico admite WPS, puede configurar una conexión pulsando el botón WPS.

- Un router inalámbrico compatible puede incluir la marca de identificación WPS.
- Complete los ajustes en 2 minutos mientras se muestra "WPS".
- Cuando se muestre "Wi-Fi Setup" al encender este aparato, pulse [■] para cancelar la configuración de red y empezar de nuevo la configuración.

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [SETUP].

3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar “Network” y, a continuación, pulse [OK].

- Cuando se muestre la pantalla “Wi-Fi Menu”, pulse [OK].

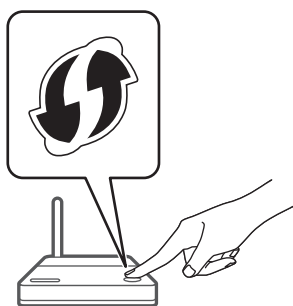
4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar “On” y, a continuación, pulse [OK]. (Se habilitará la función LAN inalámbrica).

5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar “WPS Push” y, a continuación, pulse [OK].

- “WPS” parpadea. Realice el paso 6 en 2 minutos.

6 Una vez que se muestre “WPS”, pulse el botón WPS en el router inalámbrico.

Ejemplo:



- “Linking” parpadea.
- Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará “Success”.
 - “Fail” podría mostrarse si la conexión no había finalizado. Intente seguir este método de nuevo desde el menú de configuración. Si sigue apareciendo “Fail”, pruebe otros métodos.

7 Pulse [OK] para salir de la configuración.

■ Usar el código PIN WPS “WPS PIN”

Si su router inalámbrico admite WPS, puede configurar una conexión introduciendo el código PIN WPS.

- Para obtener información sobre cómo introducir el código PIN, consulte las instrucciones de funcionamiento del router inalámbrico.
- Complete los ajustes en 2 minutos mientras se muestran “WPS PIN” y el código PIN.
- Cuando se muestre “Wi-Fi Setup” al encender este aparato, pulse [■] para cancelar la configuración de red y empezar de nuevo la configuración.

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [SETUP].

3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar “Network” y, a continuación, pulse [OK].

- Cuando se muestre la pantalla “Wi-Fi Menu”, pulse [OK].

4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar “On” y, a continuación, pulse [OK]. (Se habilitará la función LAN inalámbrica).

5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar “WPS PIN” y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará el código PIN. Realice el paso 6 en 2 minutos.

6 Introduzca el código PIN en el router inalámbrico desde el PC, etc.

- “Linking” parpadea.
- Una vez que se haya establecido la conexión, se mostrará “Success”.
 - “Fail” podría mostrarse si la conexión no había finalizado. Intente seguir este método de nuevo desde el menú de configuración. Si sigue apareciendo “Fail”, pruebe otros métodos.

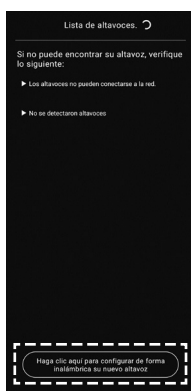
7 Pulse [OK] para salir de la configuración.

Nota

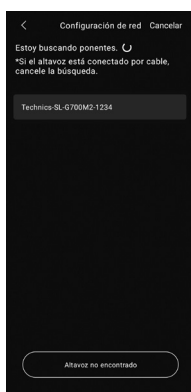
- En función del router, es posible que se desconecten temporalmente otros dispositivos conectados.
- Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del router inalámbrico.

Al restablecer la configuración inalámbrica

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [>INPUT<] para seleccionar "Google Cast".
- 3 Pulse [SETUP].
- 4 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Network" y, a continuación, pulse [OK].
 - Cuando se muestre la pantalla "Wi-Fi Menu", pulse [OK].
- 5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "On" y, a continuación, pulse [OK]. (Se habilitará la función LAN inalámbrica).
- 6 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Wi-Fi Setup" y, a continuación, pulse [OK].
 - Se visualizará "Setting".
- 7 Abra la aplicación "Technics Audio Center".
- 8 Seleccione "Haga clic aquí para configurar de forma inalámbrica su nuevo altavoz".



- 9 Seleccione este aparato y siga las instrucciones en pantalla para configurar la red.



Nota

- Este aparato aparecerá como "Technics-SL-G700M2-****" si no se establece el nombre del dispositivo. ("****" representa unos caracteres que son únicos para cada set).
- Puede comprobar la información de su red (SSID, dirección MAC y dirección IP) desde la aplicación "Technics Audio Center".

Reproducción de música en la red

Este aparato admite las aplicaciones compatibles con Google Cast. Para obtener información detallada sobre las aplicaciones compatibles con Google Cast, visite:

g.co/cast/apps

También puede reproducir archivos de música desde el dispositivo de su red en este aparato mediante la aplicación "Technics Audio Center". Descargue e instale la aplicación de la siguiente página.

www.technics.com/support/

■ Preparación

- Complete los ajustes de la red. (⇒ 29)
(Asegúrese de que la red esté conectada a Internet).
- Instale la aplicación compatible en su dispositivo.
- Conecte el dispositivo a la red que se esté utilizando en ese momento en casa.

1 Abra una aplicación compatible con Google Cast, una aplicación compatible con AirPlay (⇒ 89) o la aplicación "Technics Audio Center" en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.) y seleccione este aparato como el altavoz de salida.

2 Reproduzca la música.

Nota

- No puede utilizar la aplicación Google Cast con este aparato cuando la configuración de la red está ajustada mediante "WPS PIN" para "WPS Push". Para transmitir archivos de música con este aparato utilizando aplicaciones compatibles con Google Cast (⇒ 37), realice la configuración de la red mediante la aplicación "Technics Audio Center". (⇒ 36)

No todos los servicios de música en streaming están disponibles en todos los países o todas las regiones. Puede requerirse el registro o suscripción, o bien pueden aplicarse cargos por utilizar los servicios de música en streaming. Los servicios podrían cambiar o interrumpirse. Para obtener más información, visite el sitio web concreto de los servicios de música en streaming.

Aviso importante:

Antes de transferir este aparato a un tercero o de eliminarlo, asegúrese de cerrar sesión en sus cuentas de servicios de reproducción de música en streaming para evitar el uso no autorizado de sus cuentas.

Nombre de este aparato en la red "Friendly Name"

Se puede cambiar el nombre de este aparato en la red (por ejemplo, "Habitación 1" o "Comedor", etc.).

- 1 Pulse [NWP].**
- 2 Pulse [SETUP].**
- 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Network" y, a continuación, pulse [OK].**
- 4 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Friendly Name" y, a continuación, pulse [OK].**
 - Se mostrará el nombre actual del aparato. Pulse [OK] para editar.
- 5 Pulse [▲], [▼], [◀], [▶] para introducir el nombre descriptivo.**
 - Solamente pueden utilizarse caracteres ASCII.
 - "A" puede añadirse cuando pulsa [▶] en el momento en que selecciona la última letra del nombre descriptivo.
 - Pulse [CLEAR] para borrar una letra.
 - Pulse [≥10] para introducir una letra "A".
 - El nombre por defecto es "Technics-SL-G700M2-****". "****" representa un número que es único para cada set.
- 6 Pulse [OK] para aplicar los ajustes.**
- 7 Pulse [RETURN] para salir de los ajustes.**
 - Cuando Friendly Name no se muestre correctamente, elimine e introduzca de nuevo el nombre descriptivo. Si el problema continúa, restablezca la configuración de fábrica. (⇒ 114)

Para comprobar la dirección MAC de este aparato "MAC Address"


- 1 Pulse [NWP].**
- 2 Pulse [SETUP].**
- 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Network" y, a continuación, pulse [OK].**
- 4 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "MAC Address" y, a continuación, pulse [OK].**
 - Se mostrará la dirección MAC de este aparato.
- 5 Pulse [RETURN] para salir de la pantalla.**

Operaciones

Reproducción de CD/ Super Audio CD	43
Operaciones durante la reproducción	44
Reproducción repetida	44
Reproducción aleatoria	44
Reproducción programada	45
Reproducción de Super Audio CD híbridos	46
Reproducción Pure Disc Playback	46
Uso del dispositivo USB	48
Uso del dispositivo USB HDD	49
Operaciones durante la reproducción	49
Reproducción repetida	49
Reproducción aleatoria	50
Añadir una pista a una lista de reproducción	50
Mostrar la lista de reproducción	51
Eliminar una pista de la lista de reproducción	51
Uso de un dispositivo de salida de audio digital	52
Usar un PC, etc.	54
Uso del cable USB 2.0	55
Uso de Bluetooth®	56
Sincronización de un dispositivo Bluetooth®	56
Operaciones durante la reproducción	58
Desconexión de un dispositivo Bluetooth®	58
Modo de transmisión Bluetooth®	59
Se conecta automáticamente al último dispositivo Bluetooth® conectado "Auto Reconnect"	59

Reproducción de música con un sonido más natural "RE-MASTER"	60
Reproducción de archivos de música en el servidor multimedia	61
Reproducción del contenido almacenado en el servidor de medios mediante este aparato	62
Operaciones durante la reproducción	62
Reproducción repetida	63
Reproducción aleatoria	63
Operaciones con la aplicación específica "Technics Audio Center"	63
Reproducción del contenido almacenado en el servidor de medios mediante un DMC	64
Reproducción de Internet Radio y podcasts	65
Operaciones durante la reproducción	66
Reproducción repetida	66
Reproducción aleatoria	66
Añadir una emisora a la lista de favoritos "Add Favourites"	67
Recuperar pista/álbum/artista favorito	67
Eliminar una emisora favorita "Delete Favourites"	67
Operaciones con la aplicación específica "Technics Audio Center"	68
Reproducción de audio mediante Spotify Connect	69
Uso de Roon Ready	71
Operaciones durante la reproducción	72
Usar TIDAL	73
Operaciones durante la reproducción	74
Reproducción repetida	74
Reproducción aleatoria	75
Añadir pista/álbum/artista, etc. a la lista de favoritos "Add Favourites"	75
Recuperar pista/álbum/artista favorito	75
Eliminar pista/álbum/artista "Delete Favourites"	76
Operaciones con la aplicación específica "Technics Audio Center"	76

Usar Deezer	77
Operaciones durante la reproducción.....	78
Reproducción repetida	78
Reproducción aleatoria	79
Añadir pista/álbum/artista, etc. a la lista de favoritos "Add Favourites"	79
Recuperar pista/álbum/artista favorito.....	79
Eliminar pista/álbum/artista "Delete Favourites"	80
Operaciones con la aplicación específica "Technics Audio Center"	80
Usar Amazon Music	81
Operaciones durante la reproducción	82
Reproducción repetida	82
Reproducción aleatoria	83
Operaciones con la aplicación específica "Technics Audio Center"	83
Usar Qobuz	84
Operaciones durante la reproducción.....	85
Reproducción repetida	85
Reproducción aleatoria	86
Añadir pista/álbum/artista, etc. a la lista de favoritos "Add Favourites"	86
Recuperar pista/álbum/artista favorito.....	86
Eliminar pista/álbum/artista "Delete Favourites"	87
Operaciones con la aplicación específica "Technics Audio Center"	87
Escuchar música mediante una aplicación compatible con Google Cast	88
Usar AirPlay	89
Operaciones durante la reproducción.....	90

 **Contenidos ... 05**

Reproducción de CD/ Super Audio CD

Inserte el CD para reproducir música.

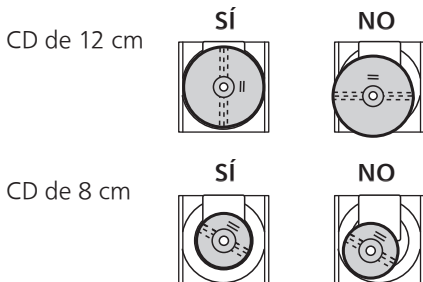
- Consulte "Notas sobre los discos" (⇒ 127) para obtener más información sobre los discos que puede reproducir este aparato.

1 Pulse [NWP ⏻]/[CD ⏻] para encender este aparato.

2 Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar "CD".

3 Pulse [▲] para abrir la bandeja para discos e inserte un CD.

- Coloque la etiqueta hacia arriba en la posición correcta, en el centro de la bandeja para discos.



- Este aparato se enciende y la fuente de entrada se cambia a "CD" pulsando [▲] mientras este aparato está apagado.
- Pulse [▲] de nuevo para cerrar la bandeja para discos.

4 Pulse [▶/||].

- La capa que se está reproduciendo se muestra pulsando [CD] mientras se detiene la reproducción para el Super Audio CD híbrido (SACD). Pulse de nuevo para cambiar la capa.

Nota

- Tenga cuidado de no pillarse el dedo al abrir y cerrar la bandeja para discos.

Operaciones durante la reproducción

Parada	[■]
Pausa	[▶/] • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[◀◀] [▶▶]
Búsqueda	[◀◀] [▶▶] • Permite buscar únicamente en la pista.
Ver la información disponible	[INFO] • Pulse repetidas veces para cambiar la información.

Reproducción repetida

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [↺].

“1↺”:

Solamente se reproduce la pista seleccionada.

“↺”:

Se repiten todas las pistas.

- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Reproducción aleatoria

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [RND].

- Púlselo de nuevo para cancelar.
- Se visualizará “RND”.
- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Reproducción programada

- 1 Pulse [NWP].**
- 2 Pulse [PGM] en el modo de parada.**
 - Se mostrará la pantalla "Program Mode".
- 3 Pulse los botones numéricos para seleccionar las pistas.**
 - Repita este paso para hacer más selecciones.
- 4 Pulse [▶/II] para iniciar la reproducción.**
 - Se visualizará "PGM".

Parada	Pulse [■]. <ul style="list-style-type: none">• El contenido programado se guarda.
Verificar el orden programado	Pulse [◀] o [▶] en el modo de parada.
Agregar pistas	Realice el paso 3 en el modo de parada.
Borrar la última pista	Pulse [CLEAR] en el modo de parada. <ul style="list-style-type: none">• No es posible seleccionar y eliminar la pista programada deseada.

- Pulse [PGM] en el modo de parada para cancelar el modo de programación, y se guardará la memoria del programa.
- Para cancelar el modo de programación (se borrará la memoria del programa.)
 - ① Pulse [■] en el modo de parada.
 - ② Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].

Nota

- La memoria del programa se borrará en los siguientes casos.
 - Al apagar y encender este aparato
 - Al abrir la bandeja para discos
 - Al cambiar de capa
- El modo de programación se cancela cuando se establece la reproducción aleatoria.

Reproducción de Super Audio CD híbridos

Los discos Super Audio CD híbridos incluyen una capa de CD convencional además de la capa de Super Audio CD. Aunque por defecto se reproduce la capa de Super Audio CD, puede seleccionar si se reproduce la capa del CD o la capa de Super Audio CD pulsando [CD] mientras la reproducción está detenida.

Nota

- La señal de audio de los Super Audio CD y de la capa Super Audio CD de los Super Audio CD híbridos no puede emitirse desde el terminal de salida de audio digital de este aparato. Conecte el dispositivo al terminal de salida de audio analógico.
- No es posible seleccionar la capa de reproducción excepto en el caso de los discos Super Audio CD híbridos.
- “Super Audio CD” se muestra como fuente de entrada mientras se reproduce el Super Audio CD.

Reproducción Pure Disc Playback

Al deshabilitar las funciones de red, etc. el aparato solo funciona para reproducir CD/Super Audio CD con la máxima calidad de sonido.

- El ajuste de fábrica es “Off”.

1 Pulse [CD] durante 5 segundos o más.

- Aparece una pantalla de confirmación.

2 Pulse [OK].

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar “Yes” y, a continuación, pulse [OK].

- La reproducción de música desde servicios de streaming en línea, de archivos de música desde dispositivos de red, etc. no está disponible mientras “Pure Disc Playback” esté habilitada.
- También puede ajustar “Pure Disc Playback” en “On” desde el menú de configuración.

① Pulse [NWP].

② Pulse [SETUP].

③ Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar “Pure Disc Playback” y, a continuación, pulse [OK].

④ Pulse [▲], [▼] para seleccionar “On” y, a continuación, pulse [OK].

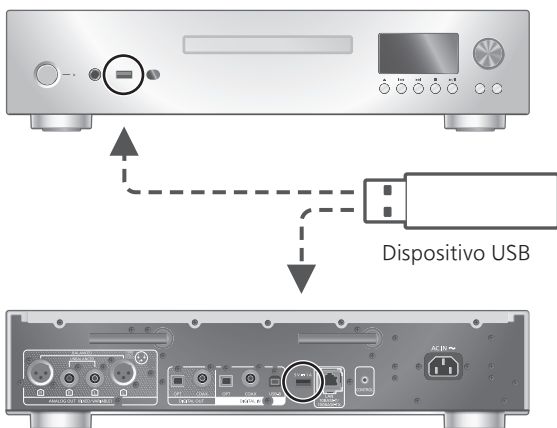
Nota

- Este aparato no se muestra como los altavoces de salida en la aplicación "Technics Audio Center", etc. tras el ajuste.
- Vuelva a pulsar [CD] durante 5 segundos o más para cancelar y volver al modo normal.
- La reproducción de música desde servicios de streaming en línea, de archivos de música desde dispositivos de red, etc. no está disponible mientras "Pure Disc Playback" esté habilitada.
- La pantalla se apaga mediante la función de atenuado después de ajustar "Pure Disc Playback" en "On". Pulse [DIMMER] repetidas veces para cambiar el brillo. (⇒ 21)

Uso del dispositivo USB

Puede conectar un dispositivo USB en el aparato para reproducir música almacenada en él.

- Consulte "USB" (⇒ 128) para obtener más información sobre los dispositivos USB que puede reproducir este aparato.



- 1 Conecte un dispositivo USB al terminal USB-A (USB-A Front/USB-A Rear) de la parte delantera/trasera del aparato.**
- 2 Pulse [NWP].**
- 3 Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar "USB-A Front"/"USB-A Rear".**
 - También puede seleccionar la fuente de entrada girando el botón multicontrol después de pulsar [INPUT] en el aparato.
 - Se mostrará la pantalla de selección de carpeta/contenido.
- 4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].**
 - Repita este paso para hacer más selecciones.
 - Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.

Uso del dispositivo USB HDD

Si utiliza un USB HDD con este aparato, conéctelo al terminal USB-A (USB-A Rear) de la parte trasera del aparato y cambie la fuente de entrada a "USB-A Rear".

Nota

- No conecte un USB HDD al terminal USB-A (USB-A Front) de la parte delantera del aparato.

Operaciones durante la reproducción

Parada	[■]
Pausa	[▶/] • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[◀◀] [▶▶]
Búsqueda	[◀◀] [▶▶]
Ver la información disponible	[INFO] • Pulse repetidas veces para cambiar la información.

- Esta operación puede no estar disponible para algunos formatos.

Reproducción repetida

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [↺].

"1↺":

Solamente se reproduce la pista seleccionada.

"↺":

Se repiten todas las pistas.

- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Reproducción aleatoria

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [RND].

- Púlselo de nuevo para cancelar.
- Se visualizará "RND".
- Durante la reproducción aleatoria, es posible que no pueda saltar a la pista anterior.
- Durante la reproducción aleatoria, las pistas pueden reproducirse más de una vez.
- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Añadir una pista a una lista de reproducción

Puede añadir sus pistas favoritas a una lista de reproducción.

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar la pista que desee añadir.

3 Pulse [MENU].

4 Pulse [OK].

- Se mostrará "Added" una vez se añada.
- Puede añadir hasta 1000 pistas a una lista de reproducción.
- La lista de reproducción puede registrarse y establecerse en las fuentes de entrada "USB-A Front" y "USB-A Rear".

Nota

- La lista de reproducción no se puede reproducir correctamente con un dispositivo USB diferente al que se haya registrado. Cuando se cambien los contenidos del dispositivo USB o se conecte otro dispositivo USB, elimine todas las pistas y vuelva a añadir las.
- El ajuste se borra si se desconecta el cable de alimentación de CA. También podría borrarse si este aparato se apaga mientras "Standby Mode" se ajusta a "Off".

Mostrar la lista de reproducción

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Playlist" y, a continuación, pulse [OK].
- 3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar una pista y, a continuación, pulse [OK].

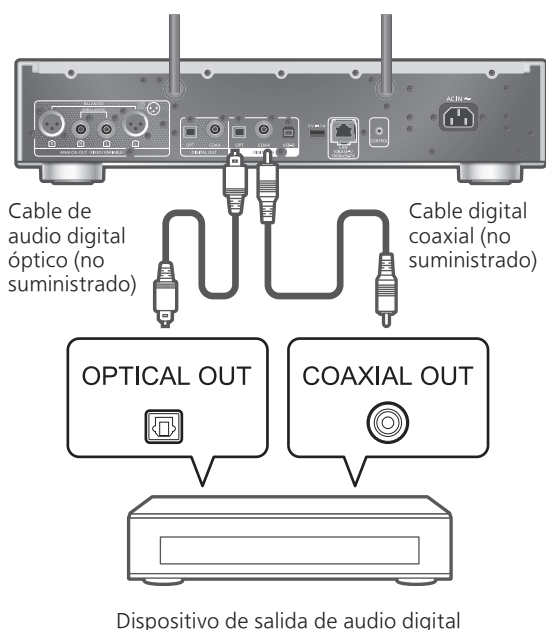
Eliminar una pista de la lista de reproducción

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Playlist" y, a continuación, pulse [OK].
- 3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar la pista que desee eliminar.
- 4 Pulse [MENU].
- 5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Delete One" y, a continuación, pulse [OK].
- 6 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].

- Seleccione "Delete All" y pulse [OK] para eliminar todas las pistas de la lista de reproducción.
- Se mostrará "Deleted" después de realizar la eliminación.
- Se mostrará "Empty" si no hay ninguna pista registrada en la lista de reproducción.

Uso de un dispositivo de salida de audio digital

Puede conectar un dispositivo de salida de audio digital con un cable digital coaxial (no suministrado) o un cable de audio digital óptico (no suministrado) a este aparato y reproducir música.



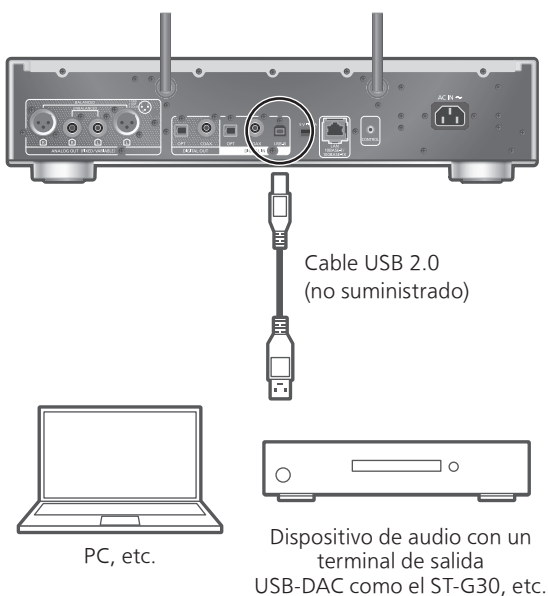
- 1 **Desconecte el cable de alimentación de CA.**
- 2 **Conecte este aparato y un dispositivo de salida de audio digital.**
- 3 **Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato. (⇒ 28)**
- 4 **Pulse [NWP ⏻]/[CD ⏻] para encender este aparato.**
- 5 **Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar "COAX" u "OPT".**
 - También puede seleccionar la fuente de entrada girando el botón multicontrol después de pulsar [INPUT] en el aparato.
- 6 **Inicie la reproducción en el dispositivo conectado.**

Nota

- Cuando disfrute de contenidos de vídeo con esta función, es posible que la salida de audio y de vídeo no se sincronice.
- Los terminales de entrada de audio digital de este aparato solo pueden detectar las siguientes señales PCM lineales. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo conectado.
 - Frecuencia de muestreo:
 - Entrada digital coaxial
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz
 - Entrada digital óptica
32/44,1/48/88,2/96 kHz
 - Número de bits de cuantificación:
16/24 bits

Usar un PC, etc.

Puede conectar el PC, etc. u otro dispositivo con el cable USB 2.0 (no suministrado) a este aparato y reproducir música.



■ Preparación

Conexión a un PC

Antes de conectar a un PC, siga los siguientes pasos.

Consulte la siguiente información para conocer las versiones del sistema operativo recomendadas para su PC (a partir de octubre de 2022):

Windows 8.1, Windows 10, Windows 11

macOS 10.12, 10.13, 10.14, 10.15, 11.0, 11.1, 11.2, 11.3, 11.4, 11.5, 12.1, 12.2, 12.3

- ① Descargue e instale el controlador USB específico en el PC. (Solo para el sistema operativo Windows)
 - Descargue e instale el controlador de la siguiente página.
www.technics.com/support/
- ② Descargue e instale la correspondiente aplicación "Technics Audio Player" (gratuita) en su PC.
 - Descargue e instale la aplicación de la siguiente página.
www.technics.com/support/

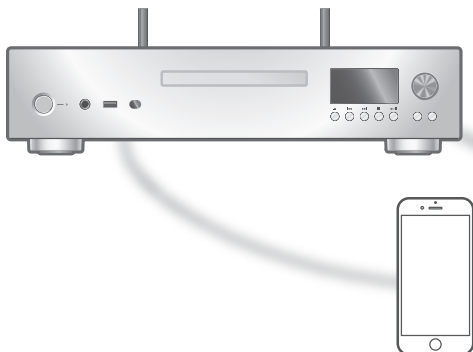
Uso del cable USB 2.0

- 1 Desconecte el cable de alimentación de CA.
- 2 Conecte este aparato y un PC, etc.
- 3 Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato. (⇒ 28)
- 4 Pulse [NWP ⏻]/[CD ⏻].
- 5 Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar "USB-B".
- 6 Inicie la reproducción mediante la aplicación en el PC conectado.

Uso de Bluetooth®

Puede escuchar el sonido desde el dispositivo de audio Bluetooth® de este aparato de forma inalámbrica.

- Consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo Bluetooth® para obtener información.



Dispositivo Bluetooth®

Sincronización de un dispositivo Bluetooth®

■ Preparación

- Encienda el dispositivo Bluetooth® y colóquelo cerca del aparato.
- Asegúrese de que la función Bluetooth® del dispositivo esté activada.
- Si un dispositivo Bluetooth® ya está conectado, desconéctelo. (⇒ 58)

■ Registro del dispositivo Bluetooth®

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar "Bluetooth".

- También puede seleccionar la fuente de entrada girando el botón multicontrol después de pulsar [INPUT] en el aparato.
- Cuando se indique "Pairing" en la pantalla, vaya al paso 6.

3 Pulse [MENU].

4 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Pairing" y, a continuación, pulse [OK].

5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar “Yes” y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará “Pairing”, y el aparato esperará al registro.

6 Seleccione “Technics-SL-G700M2-****” en el menú del dispositivo Bluetooth®.

- El nombre del dispositivo conectado aparece en la pantalla.
- La dirección MAC “****” (“****” representa un carácter que es único para cada set) puede mostrarse antes de que se muestre “Technics-SL-G700M2-****”.
- Si el nombre del dispositivo se ajusta en la aplicación Google Home o aplicación Apple Home, se mostrará el nombre ajustado.

Nota

- Si se le solicita la contraseña, introduzca “0000”.
- Puede registrar hasta 8 dispositivos con este aparato. Si se sincroniza un noveno dispositivo, podría reemplazarse el dispositivo que menos se ha utilizado.
- Mientras “Standby Mode” se ajusta a “On” (⇒ 100), este aparato se enciende automáticamente cuando se establece una conexión Bluetooth® a este aparato desde un dispositivo Bluetooth® sincronizado.

■ Escuchar música almacenada en un dispositivo Bluetooth®

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar “Bluetooth”.

- Ajuste “Auto Reconnect” a “On” para conectar automáticamente el último dispositivo Bluetooth® conectado cuando se seleccione “Bluetooth” como fuente de entrada. (⇒ 59)
- “Ready” o “Pairing” se indica en la pantalla.

3 Seleccione “Technics-SL-G700M2-****” en el menú del dispositivo Bluetooth®.

- El nombre del dispositivo conectado aparece en la pantalla.
- Si el nombre del dispositivo se ajusta en la aplicación Google Home o aplicación Apple Home, se mostrará el nombre ajustado.

4 Reproduzca música utilizando el dispositivo Bluetooth®.

Nota

- Este aparato se puede conectar solamente a un dispositivo a la vez.

Operaciones durante la reproducción

Parada	[■]
Pausa	[▶/] • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[⏮] [⏭]

Nota

- Para usar el mando a distancia o los botones de operación de reproducción del aparato con un dispositivo Bluetooth®, el dispositivo Bluetooth® debe admitir el perfil de control remoto de audio y vídeo (AVRCP). En función del estado del dispositivo, es posible que algunos controles no funcionen.
- Cuando disfrute de contenidos de vídeo con esta función, es posible que la salida de audio y de vídeo no se sincronice.

Desconexión de un dispositivo Bluetooth®

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [MENU].
- 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Disconnect?" y, a continuación, pulse [OK].
- 4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].

Nota

- El dispositivo Bluetooth® se desconectará si se selecciona otra fuente de audio.

Modo de transmisión Bluetooth®

Si un dispositivo Bluetooth® ya está conectado, desconéctelo.

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [MENU].
- 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Link Mode" y, a continuación, pulse [OK].
- 4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el modo y luego pulse [OK].

Mode 1:

Énfasis en la conectividad

Mode 2:

Énfasis en la calidad de sonido (por defecto)

Nota

- Seleccione "Mode 1" si se interrumpe el sonido.

Se conecta automáticamente al último dispositivo Bluetooth® conectado
"Auto Reconnect"

Este aparato se conecta automáticamente al último dispositivo Bluetooth® conectado cuando se cambia la fuente de entrada a "Bluetooth".

- El ajuste de fábrica es "On".

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [MENU].
- 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Auto Reconnect" y, a continuación, pulse [OK].
- 4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "On" / "Off" y, a continuación, pulse [OK].

Nota

- Al seleccionar "Bluetooth" como fuente de entrada, este aparato muestra "Linking" y se conecta automáticamente al último dispositivo Bluetooth® conectado cuando "Auto Reconnect" se ajusta a "On".

Reproducción de música con un sonido más natural "RE-MASTER"

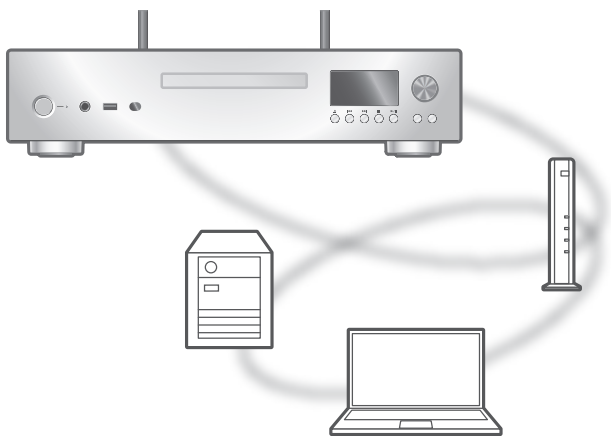
Ajusta la banda de reproducción para conseguir una mayor profundidad de bits para reproducir sonidos expansivos y naturales próximos a las fuentes originales de la música.

- El ajuste de fábrica es "Off".

- 1 Pulse [NWP].**
- 2 Pulse [MENU].**
- 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "RE-MASTER" y, a continuación, pulse [OK].**
- 4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "On" / "Off" y, a continuación, pulse [OK].**

Reproducción de archivos de música en el servidor multimedia

Puede compartir archivos de música almacenados en el servidor de medios (PC, almacenamiento conectado a la red, etc.) conectado a su red doméstica y disfrutar de los contenidos con este aparato.



■ Preparación

- Complete los ajustes de la red. (⇒ 29)
- Conecte el dispositivo que se usará a la red de este aparato.
- Para utilizar Windows Media® Player
 - Agregue los contenidos y la carpeta a las bibliotecas del reproductor Windows Media® Player 11 o 12, o a un teléfono inteligente, etc.
 - La lista de reproducción de Windows Media® Player solamente puede reproducir los contenidos que se almacenan en las bibliotecas.
 - Para usar Windows Media® Player para transmitir, necesita configurarlo con anterioridad.

Reproducción del contenido almacenado en el servidor de medios mediante este aparato

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar "DMP".

- También puede seleccionar la fuente de entrada girando el botón multicontrol después de pulsar [INPUT] en el aparato.
- Se mostrará la pantalla de selección de servidor.

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un servidor de medios en la red y después pulse [OK].

- Se mostrará la pantalla de selección de carpeta/ contenido. Repita este paso para hacer más selecciones.
- Es posible que las carpetas o los contenidos se muestren en un orden distinto al que tienen en el servidor, dependiendo de sus especificaciones.

4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].

Nota

- Es posible que el servidor conectado y su contenido no se muestren correctamente en función de su estado (por ejemplo, justo después de agregar contenidos al servidor, etc.). Vuelva a intentarlo más tarde. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo.
- En función del estado de la red, es posible que el contenido no se reproduzca de forma adecuada.

Operaciones durante la reproducción

Parada	[■]
Pausa	[▶/] • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[◀◀] [▶▶]
Búsqueda	[◀◀] [▶▶]
Ver la información disponible	[INFO] • Pulse repetidas veces para cambiar la información.

Reproducción repetida

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [↶].

“1↶”:

Solamente se reproduce la pista seleccionada.

“↶”:

Se repiten todas las pistas.

- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Reproducción aleatoria

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [RND].

- Púlselo de nuevo para cancelar.
- Se visualizará “RND”.
- Durante la reproducción aleatoria, es posible que no pueda saltar a la pista anterior.
- Durante la reproducción aleatoria, las pistas pueden reproducirse más de una vez.
- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Operaciones con la aplicación específica

“Technics Audio Center”

Si instala la correspondiente aplicación “Technics Audio Center” (gratuita) en su teléfono inteligente o tableta, podrá controlar este aparato usando una amplia variedad de funciones.

Para obtener más información, visite:

www.technics.com/support/

Reproducción del contenido almacenado en el servidor de medios mediante un DMC

A través del control de un dispositivo DMC (controlador de medios digitales) compatible, puede reproducir música almacenada en el servidor de medios en este aparato (DMR: representador de medios digitales).

Use el dispositivo compatible con DMC y conéctelo a este aparato.

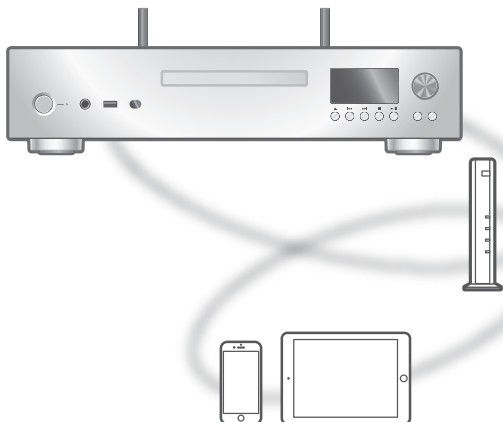
- El nombre de dispositivo de este aparato se visualizará como "Technics-SL-G700M2- ****"*^{1, 2}.
- Para conocer detalles sobre cómo usar los dispositivos compatibles con DMC, consulte las instrucciones de funcionamiento de los dispositivos o el software.

Nota

- Cuando utilice un servidor de medios, se detendrá la reproducción de otras fuentes de audio y la salida del servidor de medios tendrá prioridad.
 - Según los contenidos y el equipo conectado, es probable que no se puedan realizar ciertas operaciones ni llevar a cabo la reproducción.
 - Este aparato no garantiza la conexión con todas las aplicaciones DMC. Utilice la correspondiente aplicación "Technics Audio Center".
- *1: "****" representa un dígito que es único para cada set.
- *2: El nombre del dispositivo puede cambiarse desde "Nombre de este aparato en la red".
(⇒ 39)

Reproducción de Internet Radio y podcasts

Este aparato es compatible con un servicio de radiodifusión de audio que se transmite a través de Internet, y pueden reproducirse Internet Radio y Podcasts.



■ Preparación

- Complete los ajustes de la red. (⇒ 29)
 - Asegúrese de que la red esté conectada a Internet.

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar "Internet Radio" / "Podcasts".

- También puede seleccionar la fuente de entrada girando el botón multicontrol después de pulsar [INPUT] en el aparato.
- Cuando se seleccione "Internet Radio" / "Podcasts" como la fuente, este aparato probará y se conectará automáticamente a la última emisora seleccionada.

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar una emisora y, a continuación, pulse [OK].

- Repita este paso para hacer otras selecciones en función del género, de la región, etc.
- Si una emisora no retransmite contenido, no se puede reproducir. (Se saltará o se volverá a la lista).

Nota

- Internet Radio y Podcasts podrán suspenderse o no estar disponibles de cualquier otra forma sin previo aviso.
- En función del estado de la red, es posible que Internet Radio no se reproduzca de forma adecuada.

Operaciones durante la reproducción

Parada	[■] (Vuelve a la lista).
Pausa (Podcasts)	[▶/] • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[⏮] [⏭]
Búsqueda (Podcasts)	[⏪] [⏩]

Reproducción repetida

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [↺].

“1↺”:

Solamente se reproduce la pista seleccionada.

“↺”:

Se repiten todas las pistas.

- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.
- La reproducción repetida no está disponible para el contenido de “Internet Radio”.

Reproducción aleatoria

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [RND].

- Púlselo de nuevo para cancelar.
- Se visualizará “RND”.
- Durante la reproducción aleatoria, es posible que no pueda saltar a la pista anterior.
- Durante la reproducción aleatoria, las pistas pueden reproducirse más de una vez.
- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.
- La reproducción aleatoria no está disponible para el contenido de “Internet Radio”.

Añadir una emisora a la lista de favoritos

"Add Favourites"

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar una emisora y, a continuación, pulse [OK].
- 3 Pulse [MENU].
- 4 Seleccione "Add Favourites" y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará "Added" después de realizar el registro.

Recuperar pista/álbum/artista favorito

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Favorites" y, a continuación, pulse [OK].
 - Se muestra "Favorites" en la primera capa. Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.
- 3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el contenido y, a continuación, pulse [OK].
 - Se mostrará "Empty" si no se ha registrado ninguna emisora en la lista de favoritos.

Eliminar una emisora favorita

"Delete Favourites"

- 1 Pulse [NWP].
 - 2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar una emisora que desee eliminar de la lista de favoritos.
 - 3 Pulse [MENU].
 - 4 Seleccione "Delete Favourites" y, a continuación, pulse [OK].
 - 5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].
- Se mostrará "Deleted" después de realizar la eliminación.

Operaciones con la aplicación específica “Technics Audio Center”

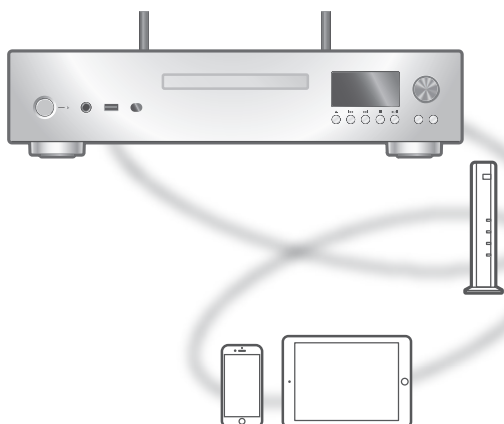
Si instala la correspondiente aplicación “Technics Audio Center” (gratuita) en su teléfono inteligente o tableta, podrá controlar este aparato usando una amplia variedad de funciones.

Para obtener más información, visite:

www.technics.com/support/

Reproducción de audio mediante Spotify Connect

Este aparato es compatible con Spotify Connect para ofrecer servicio de música en línea (Spotify).



■ Preparación

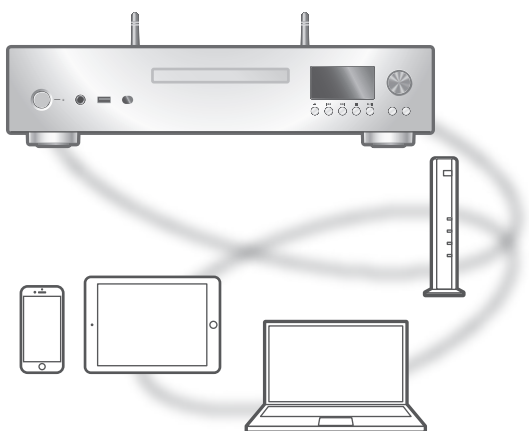
- Complete los ajustes de la red. (⇒ 29)
 - Asegúrese de que la red esté conectada a Internet.
- Conecte el dispositivo que se usará a la red de este aparato.

Usa tu teléfono, tu tablet o tu computadora como control remoto de Spotify.

Para más información, entra a spotify.com/connect

Nota

- El nombre de dispositivo de este aparato se visualizará como "Technics-SL-G700M2- ****"*^{1, 2}.
 - Si el nombre del dispositivo se ajusta en la aplicación Google Home o aplicación Apple Home, se mostrará el nombre ajustado.
 - Se requiere registro o suscripción.
 - Spotify Premium está sujeto a una cuota de utilización.
 - Los servicios, los iconos y las especificaciones están sujetos a cambios.
- *1: "****" representa un número que es único para cada set.
- *2: El nombre del dispositivo puede cambiarse desde "Nombre de este aparato en la red".
(⇒ 39)



roon READY

Este aparato puede reproducir música como un dispositivo Roon Ready.

Es necesario registrarse en Roon para utilizar Roon. Para obtener más información sobre Roon, acceda al siguiente sitio web.

<https://roon.app>

■ Preparación

- Complete los ajustes de la red. (⇒ 29)
 - Asegúrese de que la red esté conectada a Internet.
- Conecte el dispositivo que se usará a la red de este aparato.
 - ① Seleccione este aparato como el dispositivo de reproducción en Roon.
 - ② Inicie la reproducción en Roon.

Operaciones durante la reproducción

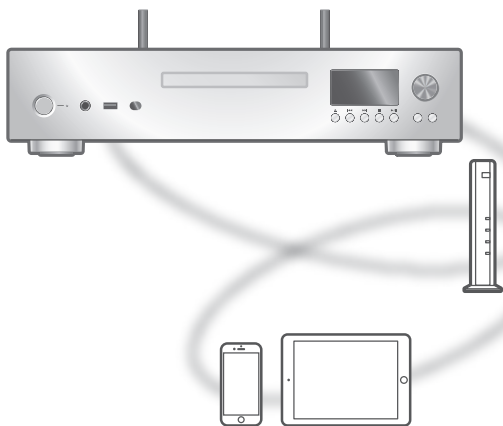
Pausa	[■] [▶/] • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[⏮] [⏭]
Búsqueda	[⏪] [⏩]

Usar TIDAL

Puede reproducir música desde el servicio de música en streaming TIDAL en este aparato con la correspondiente aplicación "Technics Audio Center" (gratuita) en su teléfono inteligente, tableta, etc.

Para obtener más información sobre TIDAL, acceda a la siguiente página.

www.tidal.com



■ Preparación

- Instale la versión más reciente de "Technics Audio Center" en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.).

Para obtener más información, visite:
www.technics.com/support/

- Conecte este aparato y el dispositivo en el que ha instalado "Technics Audio Center" a la red conectada a Internet. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento.
- Cuando se use TIDAL por primera vez, inicie sesión en TIDAL. Siga los siguientes pasos para iniciar sesión.
 - ① Inicie "Technics Audio Center" en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.).
 - ② Seleccione "TIDAL" en "Technics Audio Center".
 - ③ Inicie sesión en TIDAL. (Si no tiene una cuenta, tendrá que registrarse para obtener una).

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar "TIDAL".

- También puede seleccionar la fuente de entrada girando el botón multicontrol después de pulsar [INPUT] en el aparato.
- Cuando se use TIDAL por primera vez, se mostrará "Operate via App". Utilice la correspondiente aplicación "Technics Audio Center" para llevar a cabo las operaciones.
- La pantalla de operación de reproducción se muestra cuando se ha reproducido TIDAL con anterioridad.

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].

- Repita este paso para hacer más selecciones.
- Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.
- Es posible que las carpetas o los contenidos se muestren en un orden distinto al que tienen en el dispositivo conectado, dependiendo de sus especificaciones.

Nota

- En función del país o región, es posible que la reproducción no esté disponible.

Operaciones durante la reproducción

Parada	[■] (Vuelve a la lista).
Pausa	[▶/] • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[◀◀] [▶▶]
Búsqueda	[◀◀] [▶▶]

Reproducción repetida

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [↺].

"1↺":

Solamente se reproduce la pista seleccionada.

"↺":

Se repiten todas las pistas.

- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Reproducción aleatoria

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [RND].

- Púlselo de nuevo para cancelar.
- Se visualizará "RND".
- Durante la reproducción aleatoria, es posible que no pueda saltar a la pista anterior.
- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Añadir pista/álbum/artista, etc. a la lista de favoritos "Add Favourites"

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el contenido que quiera añadir y, a continuación, pulse [OK].

- Repita este paso para hacer más selecciones.
- Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.
- Es posible que las carpetas o los contenidos se muestren en un orden distinto al que tienen en el dispositivo conectado, dependiendo de sus especificaciones.

3 Pulse [MENU].

4 Seleccione "Add Favourites" y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará "Added" después de realizar el registro.

Recuperar pista/álbum/artista favorito

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "My Music" y, a continuación, pulse [OK].

- Se muestra "My Music" en la primera capa. Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el contenido y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará "Empty" si no se ha registrado ninguna emisora en la lista de favoritos.

Eliminar pista/álbum/artista “Delete Favourites”

- 1 Pulse [NWP]
- 2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el contenido que desee eliminar de la lista de favoritos.
- 3 Pulse [MENU].
- 4 Seleccione “Delete Favourites” y, a continuación, pulse [OK].
- 5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar “Yes” y, a continuación, pulse [OK].
 - Se mostrará “Deleted” después de realizar la eliminación.

Operaciones con la aplicación específica “Technics Audio Center”

Inicie la reproducción mediante “Technics Audio Center” en su teléfono inteligente o tableta.

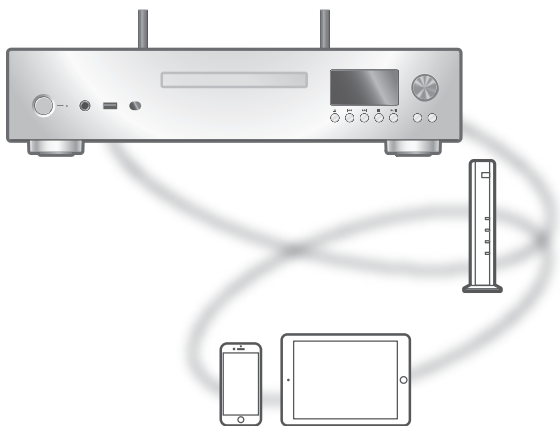
- Si selecciona TIDAL dentro de “Technics Audio Center” en su teléfono inteligente o tableta, la entrada cambia automáticamente a TIDAL.
- Para obtener más información, visite:
www.technics.com/support/

Usar Deezer

Puede reproducir música desde el servicio de música en streaming Deezer en este aparato con la correspondiente aplicación "Technics Audio Center" (gratuita) en su teléfono inteligente, tableta, etc.

Para obtener más información sobre Deezer, acceda a la siguiente página.

www.deezer.com



DEEZER

■ Preparación

- Instale la versión más reciente de "Technics Audio Center" en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.).

Para obtener más información, visite:

www.technics.com/support/

- Conecte este aparato y el dispositivo en el que ha instalado "Technics Audio Center" a la red conectada a Internet. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento.
- Cuando se use Deezer por primera vez, inicie sesión en Deezer. Siga los siguientes pasos para iniciar sesión.
 - ① Inicie "Technics Audio Center" en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.).
 - ② Seleccione "Deezer" en "Technics Audio Center".
 - ③ Inicie sesión en Deezer. (Si no tiene una cuenta, tendrá que registrarse para obtener una).

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar "Deezer".

- También puede seleccionar la fuente de entrada girando el botón multicontrol después de pulsar [INPUT] en el aparato.
- Cuando se use Deezer por primera vez, se mostrará "Operate via App". Utilice la correspondiente aplicación "Technics Audio Center" para llevar a cabo las operaciones.
- La pantalla de operación de reproducción se muestra cuando se ha reproducido Deezer con anterioridad.

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].

- Repita este paso para hacer más selecciones.
- Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.
- Es posible que las carpetas o los contenidos se muestren en un orden distinto al que tienen en el dispositivo conectado, dependiendo de sus especificaciones.

Nota

- En función del país o región, es posible que la reproducción no esté disponible.

Operaciones durante la reproducción

Parada	[■] (Vuelve a la lista).
Pausa	[▶/] • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[◀◀] [▶▶]
Búsqueda	[◀◀] [▶▶]

Reproducción repetida

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [↺].

"1↺":

Solamente se reproduce la pista seleccionada.

"↺":

Se repiten todas las pistas.

- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Reproducción aleatoria

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [RND].

- Púselo de nuevo para cancelar.
- Se visualizará "RND".
- Durante la reproducción aleatoria, es posible que no pueda saltar a la pista anterior.
- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Añadir pista/álbum/artista, etc. a la lista de favoritos "Add Favourites"

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el contenido que quiera añadir y, a continuación, pulse [OK].

- Repita este paso para hacer más selecciones.
- Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.
- Es posible que las carpetas o los contenidos se muestren en un orden distinto al que tienen en el dispositivo conectado, dependiendo de sus especificaciones.

3 Pulse [MENU].

4 Seleccione "Add Favourites" y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará "Added" después de realizar el registro.

Recuperar pista/álbum/artista favorito

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "My library" y, a continuación, pulse [OK].

- Se muestra "My library" en la primera capa. Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el contenido y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará "Empty" si no se ha registrado ninguna emisora en la lista de favoritos.

Eliminar pista/álbum/artista “Delete Favourites”

- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el contenido que desee eliminar de la lista de favoritos.
- 3 Pulse [MENU].
- 4 Seleccione “Delete Favourites” y, a continuación, pulse [OK].
- 5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar “Yes” y, a continuación, pulse [OK].
 - Se mostrará “Deleted” después de realizar la eliminación.

Operaciones con la aplicación específica “Technics Audio Center”

Inicie la reproducción mediante “Technics Audio Center” en su teléfono inteligente o tableta.

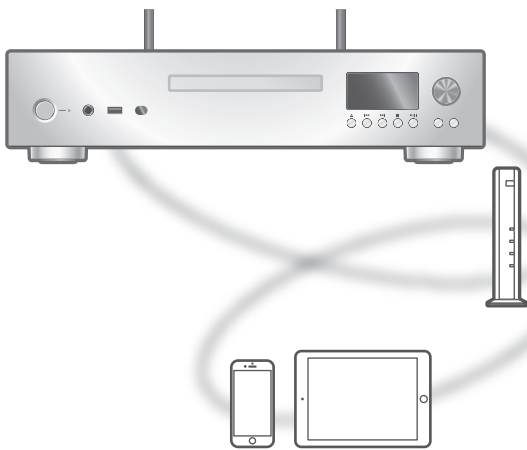
- Si selecciona Deezer dentro de “Technics Audio Center” en su teléfono inteligente o tableta, la entrada cambia automáticamente a Deezer.
- Para obtener más información, visite:
www.technics.com/support/

Usar Amazon Music

Puede reproducir música desde el servicio de música en streaming Amazon Music en este aparato con la aplicación específica "Technics Music App" (gratuita) en su teléfono inteligente, tableta, etc.

Para obtener más información sobre Amazon Music, acceda al siguiente sitio web.

www.amazonmusic.com



amazon music

■ Preparación

- Instale la versión más reciente de "Technics Music App" en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.).
Para obtener más información, visite:
www.technics.com/support/
- Conecte este aparato y el dispositivo en el que ha instalado "Technics Music App" a la red conectada a Internet. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento.
- Cuando se use Amazon Music por primera vez, inicie sesión en Amazon Music. Siga los siguientes pasos para iniciar sesión.
 - ① Inicie "Technics Music App" en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.).
 - ② Seleccione "Amazon Music" en "Technics Music App".
 - ③ Inicie sesión en Amazon Music. (Si no tiene una cuenta, tendrá que registrarse para obtener una).

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar "Amazon Music".

- También puede seleccionar la fuente de entrada girando el botón multicontrol después de pulsar [INPUT] en el aparato.
- Cuando se use Amazon Music por primera vez, se mostrará "Operate via App". Utilice la aplicación específica "Technics Audio Center" para llevar a cabo las operaciones.
- La pantalla de operación de reproducción se muestra cuando se ha reproducido Amazon Music con anterioridad.

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].

- Repita este paso para hacer más selecciones.
- Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.
- Es posible que las carpetas o los contenidos se muestren en un orden distinto al que tienen en el dispositivo conectado, dependiendo de sus especificaciones.

Nota

- Es posible que algunas operaciones no estén disponibles en función del servicio de música en streaming.

Operaciones durante la reproducción

Parada	[■] (Vuelve a la lista).
Pausa	[▶/] • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[⏮] [⏭]
Búsqueda	[⏪] [⏩]

Reproducción repetida

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [↺].

"1↺":

Solamente se reproduce la pista seleccionada.

"↺":

Se repiten todas las pistas.

- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Reproducción aleatoria

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [RND].

- Púselo de nuevo para cancelar.
- Se visualizará "RND".
- Durante la reproducción aleatoria, es posible que no pueda saltar a la pista anterior.
- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Operaciones con la aplicación específica "Technics Audio Center"

Inicie la reproducción mediante "Technics Audio Center" en su teléfono inteligente o tableta.

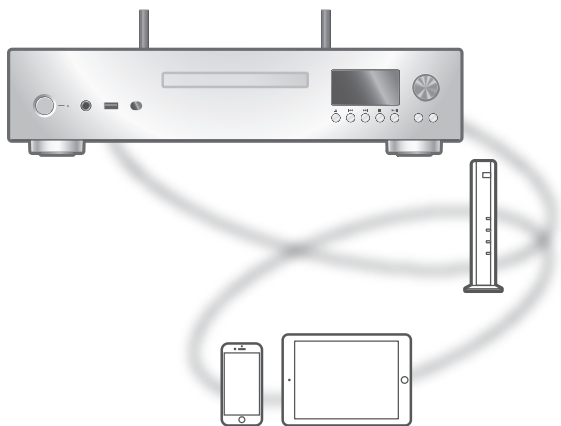
- Si selecciona Amazon Music dentro de "Technics Audio Center" en su teléfono inteligente o tableta, la entrada cambia automáticamente a Amazon Music.
- Para obtener más información, visite:
www.technics.com/support/

Usar Qobuz

Puede reproducir música desde el servicio de música en streaming Qobuz en este aparato con la aplicación específica "Technics Audio Center" (gratuita) en su teléfono inteligente, tableta, etc.

Para obtener más información sobre Qobuz, acceda al siguiente sitio web.

www.qobuz.com



■ Preparación

- Instale la versión más reciente de "Technics Audio Center" en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.).

Para obtener más información, visite:

www.technics.com/support/

- Conecte este aparato y el dispositivo en el que ha instalado "Technics Audio Center" a la red conectada a Internet. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento.
- Cuando se use Qobuz por primera vez, inicie sesión en Qobuz. Siga los siguientes pasos para iniciar sesión.
 - ① Inicie "Technics Audio Center" en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.).
 - ② Seleccione "Qobuz" en "Technics Audio Center".
 - ③ Inicie sesión en Qobuz. (Si no tiene una cuenta, tendrá que registrarse para obtener una).

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [>INPUT<] varias veces para seleccionar "Qobuz".

- También puede seleccionar la fuente de entrada girando el botón multicontrol después de pulsar [INPUT] en el aparato.
- Cuando se use Qobuz por primera vez, se mostrará "Operate via App". Utilice la aplicación específica "Technics Audio Center" para llevar a cabo las operaciones.
- La pantalla de operación de reproducción se muestra cuando se ha reproducido Qobuz con anterioridad.

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar un elemento y pulse [OK].

- Repita este paso para hacer más selecciones.
- Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.
- Es posible que las carpetas o los contenidos se muestren en un orden distinto al que tienen en el dispositivo conectado, dependiendo de sus especificaciones.

Nota

- En función del país o región, es posible que la reproducción no esté disponible.

Operaciones durante la reproducción

Parada	[■] (Vuelve a la lista).
Pausa	[▶/] • Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[⏮] [⏭]
Búsqueda	[⏪] [⏩]

Reproducción repetida

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [↺].

"1↺":

Solamente se reproduce la pista seleccionada.

"↺":

Se repiten todas las pistas.

- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Reproducción aleatoria

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [RND].

- Púselo de nuevo para cancelar.
- Se visualizará "RND".
- Durante la reproducción aleatoria, es posible que no pueda saltar a la pista anterior.
- El contenido de la configuración se guarda aunque la fuente de entrada se cambie.

Añadir pista/álbum/artista, etc. a la lista de favoritos "Add Favourites"

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el contenido que quiera añadir y, a continuación, pulse [OK].

- Repita este paso para hacer más selecciones.
- Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.
- Es posible que las carpetas o los contenidos se muestren en un orden distinto al que tienen en el dispositivo conectado, dependiendo de sus especificaciones.

3 Pulse [MENU].

4 Seleccione "Add Favourites" y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará "Added" después de realizar el registro.

Recuperar pista/álbum/artista favorito

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Favorites" y, a continuación, pulse [OK].

- Se muestra "Favorites" en la primera capa. Pulse [RETURN] para volver a la carpeta anterior.
- Seleccione "Playlists" para recuperar la lista de reproducción favorita.

3 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el contenido y, a continuación, pulse [OK].

- Se mostrará "Empty" si no se ha registrado ninguna emisora en la lista de favoritos.

Eliminar pista/álbum/artista “Delete Favourites”

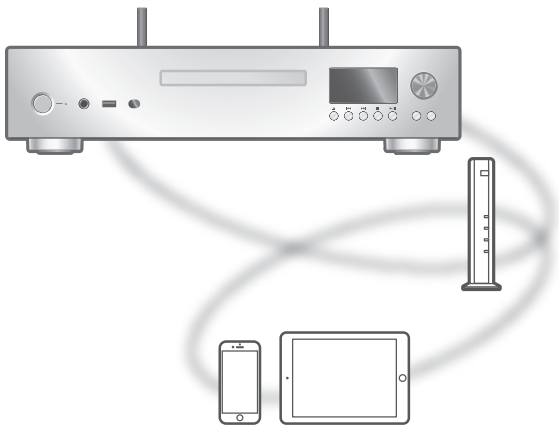
- 1 Pulse [NWP].
- 2 Pulse [▲], [▼] para seleccionar el contenido que desee eliminar de la lista de favoritos.
- 3 Pulse [MENU].
- 4 Seleccione “Delete Favourites” y, a continuación, pulse [OK].
- 5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar “Yes” y, a continuación, pulse [OK].
 - Se mostrará “Deleted” después de realizar la eliminación.

Operaciones con la aplicación específica “Technics Audio Center”

Inicie la reproducción mediante “Technics Audio Center” en su teléfono inteligente o tableta.

- Si selecciona Qobuz dentro de “Technics Audio Center” en su teléfono inteligente o tableta, la entrada cambia automáticamente a Qobuz.
- Para obtener más información, visite:
www.technics.com/support/

Escuchar música mediante una aplicación compatible con Google Cast



Este aparato admite las aplicaciones compatibles con Google Cast. Para obtener información detallada sobre las aplicaciones compatibles con Google Cast, visite:
g.co/cast/apps

■ Preparación

- Complete los ajustes de la red. (⇒ 29)
 - Asegúrese de que la red esté conectada a Internet.
- Instale una aplicación compatible con Google Cast en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.).
- Conecte el dispositivo a la red que se esté utilizando en ese momento en casa.

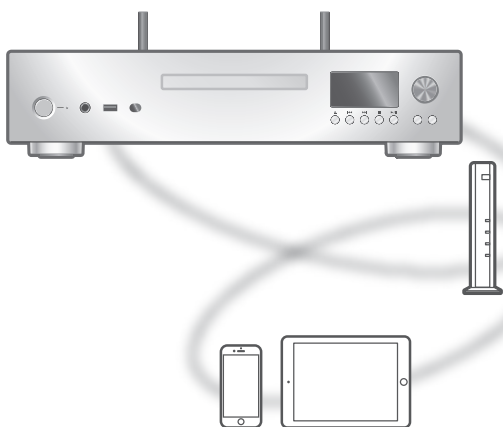
1 Abra la aplicación compatible con Google Cast en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.) y seleccione este aparato como dispositivo de conexión.

- La fuente de entrada cambia automáticamente a "Casting".

2 Reproduzca la música.

Usar AirPlay

Puede reproducir música almacenada en un dispositivo iOS, etc. mediante AirPlay.



■ Preparación

- Complete los ajustes de la red. (⇒ 29)
- Conecte el dispositivo iOS o PC a la misma red que este aparato.

1 (Dispositivo iOS)

Inicie la aplicación "Music" (o iPod).

(PC)

Inicie "iTunes".

2 Seleccione "Technics-SL-G700M2-

******"*1, 2 en el icono AirPlay (p. ej. ).**

- Si el nombre del dispositivo se ajusta en la aplicación Google Home o aplicación Apple Home, se mostrará el nombre ajustado.

3 Inicie la reproducción.

- Verifique los ajustes de volumen antes de comenzar la reproducción.
- Cuando se use AirPlay por primera vez, es posible que el volumen se reproduzca al máximo.
- La reproducción comenzará con un poco de retraso.

*1: "****" representa un número que es único para cada set.

*2: El nombre del dispositivo puede cambiarse desde "Nombre de este aparato en la red". (⇒ 39)

Operaciones durante la reproducción

Pausa	[■] [▶/] • Pulse [▶/] de nuevo para reanudar la reproducción.
Avance	[⏮] [⏭]
Ver la información disponible	[INFO] • Pulse repetidas veces para cambiar la información.

- También lo puede utilizar en el dispositivo iOS/PC conectado.

Nota

- Los cambios de volumen en el dispositivo iOS o iTunes se aplicarán a este aparato. (Consulte la ayuda de iTunes para conocer la configuración requerida en iTunes).
- Se detendrá la reproducción de otras fuentes de audio y se dará prioridad a la salida AirPlay.
- Con algunas versiones de iOS y iTunes, es posible que no se pueda reiniciar la reproducción AirPlay si se cambia el selector o el aparato se pone en modo de espera durante la reproducción AirPlay. En este caso, seleccione un dispositivo diferente en el icono AirPlay de Music App o iTunes y, a continuación, vuelva a seleccionar este aparato como los altavoces de salida.
- AirPlay no funcionará al reproducir vídeos en iTunes.

Configuración

Ajuste del sonido	93
Ajuste del volumen de los auriculares "PHONES VOL"	93
Reproducción de CD/Super Audio CD para un sonido de mayor calidad "Pure Disc Playback"	93
Descodificación de MQA "MQA Decoding"	94
Habilitar la reproducción nativa para la señal DSD "DSD Native"	94
Desactivación de la salida de audio "Digital Output"/"Analog Output"	94
Configuración de la frecuencia de muestreo "D.Output fs"	95
Configuración de la salida de audio analógico "A.Output Level"	95
Ajuste del cambio de amplitud y fase de la salida de audio analógica "Coherent Processing"	96
Ajuste de la calidad de sonido de la salida de audio analógico "Filter"	96
Ajuste de la limitación de la salida de los auriculares "PHONES VOL Limitation"	97

Otros ajustes	98
Temporizador del modo sleep " SLEEP "	98
Función de apagado automático " Auto Off "	99
Función de atenuación automática " Auto DIMMER "	99
Ajuste de los pasos de la función de atenuación " DIMMER Steps "	99
Modo de espera de la red " Standby Mode "	100
Ajustes de red " Network "	100
Cambiar la codificación de los caracteres " E Asian Character "	101
Comprobar el nombre de modelo " Model No. "	101
Comprobar la versión del firmware " F/W Version "	101
Actualizaciones del firmware " F/W Update "	101
Descodificación de la fuente	
MQA.....	104
Ajuste recomendado para cada salida y función del dispositivo conectado.....	105
Uso de la función de favoritos (FAV)	107
Registrar su emisora, música o lista de reproducción favorita	107
Recuperar la emisora, música o lista de reproducción favorita	107
Eliminar la emisora, música o lista de reproducción favorita	108
Operaciones con la aplicación específica " Technics Audio Center "	108
Conexión del control del sistema	109
Uso del cable de conexión del sistema y del cable de audio	110
Encender o establecer en modo de espera el aparato y el dispositivo conectado de forma simultánea	110
Cambiar la función para la fuente de entrada del dispositivo conectado " Selector Link Type "	111
Ajustar BASS/MID/TREBLE " Tone Control "	111

Ajuste del sonido



- 1 Pulse [NWP].
 - 2 Pulse [SETUP].
 - 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar el menú y, a continuación, pulse [OK].
 - 4 Pulse [▲], [▼], [◀], [▶] para establecer y pulse [OK].
- También puede acceder a la pantalla de configuración al mantener pulsado el botón multicontrol del aparato. (Utilice el mando a distancia para establecer algunos elementos).

Ajuste del volumen de los auriculares "PHONES VOL"

- Puede ajustar el volumen de los auriculares. (⇒ 18)
- -- dB (mín.), de -99,0 dB a 0 dB (máx.)
 - El ajuste de fábrica es "-60.0 dB".

Reproducción de CD/Super Audio CD para un sonido de mayor calidad Reproducción "Pure Disc Playback"

- Al deshabilitar las funciones de red, etc. el aparato solo funciona para reproducir CD/Super Audio CD con la máxima calidad de sonido. (⇒ 46)
- El ajuste de fábrica es "Off".

Descodificación de MQA "MQA Decoding"

Para ofrecer un sonido con calidad de estudio, es necesario descodificar el archivo o streaming MQA. Cambie la función de descodificación de MQA a "On" u "Off". (⇒ 104)

- El ajuste de fábrica es "On".

Habilitar la reproducción nativa para la señal DSD "DSD Native"

Es posible habilitar la reproducción nativa para la señal DSD desde el dispositivo USB o el dispositivo de red (DMP/DMR).

- El ajuste de fábrica es "Off".
- La señal DSD que entra en este aparato desde un dispositivo USB o un dispositivo de red (DMP/DMR) se convierte en una señal PCM lineal (hasta 192 kHz).
- El ajuste se puede cambiar mientras se esté reproduciendo el dispositivo USB o el dispositivo de red pero la reproducción podría detenerse.
- Establézcalo en "Off" cuando el contenido no se reproduzca correctamente.

Desactivación de la salida de audio "Digital Output"/"Analog Output"

Deshabilitar la salida de audio de los terminales que no se utilicen minimiza el ruido y permite la reproducción de audio con mayor calidad.

- El ajuste de fábrica es "On".
- Establezca "Digital Output" en "Off" para desactivar la salida de audio digital.
- Establezca "Analog Output" en "Off" para desactivar la salida de audio analógico.

Configuración de la frecuencia de muestreo

“D.Output fs”

Puede establecer un límite máximo para el rango de frecuencia de muestreo de salida. Tenga en cuenta que el rango que se puede procesar difiere en función del amplificador con terminal de entrada digital. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo conectado.

- El ajuste de fábrica es “32kHz-192kHz”.
- Establezca “Digital Output” en “On” para utilizar esta función.
- Pueden establecerse 96 kHz o 192 kHz como el límite máximo del rango de frecuencia de muestreo de salida.

Configuración de la salida de audio analógico

“A.Output Level”

Puede establecer si el nivel de salida de audio analógico es fijo o se puede ajustar al cambiar el volumen con este aparato. (⇒ 26)

- El ajuste de fábrica es “Fixed”.
- Cuando conecte un amplificador de potencia, etc., ajuste “A.Output Level” a “Variable” para controlar el volumen con este aparato. Cuando conecte un preamplificador, etc., ajuste “A.Output Level” en “Fixed” para controlar el volumen con el dispositivo conectado.
- El ajuste de fábrica del nivel de salida de audio analógico es de “-60.0 dB” cuando la configuración es “Variable”.
- -- dB (mín.), de -99,0 dB a 0 dB (máx.)
- Establezca “Analog Output” en “On” para utilizar esta función.

Ajuste del cambio de amplitud y fase de la salida de audio analógica

“Coherent Processing”

Ajusta el cambio de amplitud y fase al convertir una señal digital en una señal de salida de audio analógica.

- El ajuste de fábrica es “On”.
- Establezca “Analog Output” en “On” para utilizar esta función.
- Esta función está disponible para la señal de audio de 192 kHz o menos.
- Esta función no está disponible para la señal DSD*1 incluyendo Super Audio CD o mientras los auriculares están conectados.

*1: La señal DSD que entra a este aparato desde un dispositivo USB o un dispositivo de red (DMP/DMR) solamente está disponible cuando “DSD Native” se ajusta a “Off”.

Ajuste de la calidad de sonido de la salida de audio analógico

“Filter”

Puede ajustar la calidad de sonido de una salida de audio analógico. Detenga la reproducción antes de ajustarla y seleccione el modo favorito escuchando el sonido real. El nombre del filtro para cada modo es el siguiente.

Mode 1:

Slow Roll-off (fase mínima)

Mode 2:

Slow Roll-off (fase lineal)

Mode 3:

Fast Roll-off (fase mínima)

- El ajuste de fábrica es “Mode 1”.
- Establezca “Analog Output” en “On” para utilizar esta función.

Nota

- Se le da prioridad al ajuste de filtrado específico y dicho ajuste no se puede cambiar en las siguientes condiciones.
 - Al reproducir la señal DSD*1 incluyendo Super Audio CD
 - “MQA Decoding” está ajustado a “On”.
 - “Coherent Processing” está ajustado a “On”.

*1: El ajuste se puede cambiar y el filtro de ajuste para la señal DSD que entra a este aparato desde un dispositivo USB o un dispositivo de red (DMP/DMR) solamente está disponible cuando “DSD Native” se ajusta a “Off”.

Ajuste de la limitación de la salida de los auriculares “PHONES VOL Limitation”

Puede establecer un límite máximo para la salida de los auriculares con el fin de evitar un volumen extremadamente alto al encender el aparato o comenzar la reproducción.

- El ajuste de fábrica es “On”.



- 1 Pulse [NWP].
 - 2 Pulse [SETUP].
 - 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar el menú y, a continuación, pulse [OK].
 - 4 Pulse [▲], [▼], [◀], [▶] para establecer y pulse [OK].
- También puede acceder a la pantalla de configuración al mantener pulsado el botón multicontrol del aparato. (Utilice el mando a distancia para establecer algunos elementos).

Temporizador del modo sleep "SLEEP"

El temporizador del modo sleep puede cambiar el aparato al modo de espera después de un tiempo establecido. (30 minutos/60 minutos/90 minutos/120 minutos/Off)

- Se mostrará "SLEEP" después de realizar la configuración.
- El temporizador del modo sleep se borrará en los siguientes casos.
 - Al ajustar "Initialization"
 - Al ajustar la función de LAN inalámbrica
 - Al actualizar el firmware

Función de apagado automático "Auto Off"

Mientras se configure el ajuste a "On", este aparato entrará en modo de espera de forma automática para ahorrar energía, si no se emite ningún sonido sin funcionamiento, como al pulsar botones, etc. durante unos 20 minutos.

- El ajuste de fábrica es "On". Para deshabilitar esta función, seleccione "Off".

Nota

- El ajuste se guarda aunque el aparato se apague y encienda.
- "Auto Off" se muestra 3 minutos antes de que el aparato se apague.

Función de atenuación automática "Auto DIMMER"

Mientras se configure el ajuste a "On", este aparato ajustará el brillo de la pantalla, el indicador de energía, etc. de forma temporal si no se emite ningún sonido sin funcionamiento, como al pulsar botones, etc. durante unos 20 minutos.

- El ajuste de fábrica es "On".
- "Auto Off" tiene prioridad sobre la atenuación automática y este aparato se apaga automáticamente cuando "Auto Off" se ajusta a "On".

Ajuste de los pasos de la función de atenuación "DIMMER Steps"

Puede apagar el indicador de encendido además de ajustar el brillo de este aparato según 4 pasos pulsando [DIMMER] cuando "DIMMER Steps" se ajusta a "5 (including Blackout)".

- El ajuste de fábrica es "4".
- Este aparato no se apaga aunque se apague el brillo.
- Cuando se apaga el brillo, el indicador de encendido (rojo) también se apaga en el modo de espera.
- Cuando [DIMMER] funciona para los dispositivos Technics conectados, el paso de atenuación puede no coincidir entre este aparato y los dispositivos conectados. Ajuste a "4" o configure los pasos para cada uno de ellos.

Modo de espera de la red "Standby Mode"

Cuando esta función se ajusta a "On", este aparato se enciende automáticamente en los siguientes casos.

- Cuando se establezca una conexión Bluetooth® a este aparato desde un dispositivo Bluetooth® sincronizado.
- Cuando se realicen operaciones de reproducción en este aparato desde un dispositivo conectado a la red.
- El ajuste de fábrica es "On". Para deshabilitar esta función, seleccione "Off".

Ajustes de red "Network"

Configuración Wi-Fi "Wi-Fi Menu"

La función LAN inalámbrica se puede habilitar o deshabilitar.

- El ajuste de fábrica es "On".

Mostrar el icono de red "Network Indicator"

Ajuste a "Off" para apagar el icono de red (LAN con cable o LAN inalámbrica) de la pantalla.

- El ajuste de fábrica es "On".

Intensidad de la señal Wi-Fi "Signal Level"

Para comprobar la intensidad de la señal Wi-Fi en la ubicación de este sistema:

- La intensidad de la señal se muestra como 3 (máx.) - 2 - 1. Si el indicador muestra "2" o "1", cambie la posición o el ángulo de su router inalámbrico o de este sistema y compruebe si mejora la conexión.
- Si se muestra "0", este sistema no puede establecer una conexión con el router inalámbrico.

Cambiar la codificación de los caracteres “E Asian Character”

Puede cambiar la codificación de caracteres de nombres de pistas y artistas, así como de otra información cuando no se muestren debidamente.

Type 1(日本):

Se le da prioridad al japonés (por defecto).

Type 2(简体字):

Se le da prioridad al chino (simplificado).

Comprobar el nombre de modelo “Model No.”

Se mostrará el nombre de modelo.

Comprobar la versión del firmware “F/W Version”

Se mostrará la versión del firmware instalada en el aparato.

Actualizaciones del firmware “F/W Update”

En ocasiones, Panasonic puede lanzar actualizaciones del firmware para esta unidad que pueden optimizar el funcionamiento de ciertas características. Estas actualizaciones se encuentran disponibles de forma gratuita.

- Para consultar la información sobre la actualización, acceda al siguiente sitio web:
www.technics.com/support/firmware/

La descarga tiene una duración de unos 15 minutos.

No desconecte el cable de alimentación de CA ni ponga este aparato en modo de espera durante la actualización.

No desconecte la memoria USB mientras se está actualizando.

- El progreso se muestra como “Updating □ %” durante la actualización. (“□” significa un número).

Nota

- Durante el proceso de actualización, no se podrán realizar otras operaciones.
- Si no hay actualizaciones, se visualizará "Firmware is Up To Date". (No es necesario actualizarlo).
- La actualización del firmware puede restablecer la configuración de este aparato.

Actualizar a través de Internet

■ Preparación

- Conecte este aparato a la red. (⇒ 29)
 - Asegúrese de que la red esté conectada a Internet.

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [SETUP].

3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "F/W Update" y, a continuación, pulse [OK].

4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Internet" y, a continuación, pulse [OK].

5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].

- El progreso se muestra como "Updating □ %" durante la actualización. ("□" significa un número).
- Cuando la actualización finaliza correctamente, se visualiza "Success".

6 Pulse [⏻/|] en el aparato para encenderlo y apagarlo.

Nota

- La descarga puede tardar más de lo esperado, dependiendo del entorno de conexión a Internet, entre otros factores.
- La actualización del firmware puede iniciarse automáticamente después de finalizar la configuración de red (⇒ 29).

Actualizar a través de una memoria USB

■ Preparación

- Descargue el firmware más reciente en la memoria USB. Para obtener más información, consulte el siguiente sitio web:

www.technics.com/support/firmware/

1 Conecte la memoria USB con el nuevo firmware al terminal USB-A (USB-A Front) de la parte delantera del aparato.

- El terminal USB-A (USB-A Rear) de la parte trasera del aparato no es compatible para actualizar el firmware mediante una memoria USB.

2 Pulse [NWP].

3 Pulse [SETUP].

4 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "F/W Update" y, a continuación, pulse [OK].

5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "USB-A Front" y, a continuación, pulse [OK].

6 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].

- El progreso se muestra como "Updating □ %" durante la actualización. ("□" significa un número).
- Cuando la actualización finaliza correctamente, se visualiza "Success".

7 Pulse [⏻/|] en el aparato para encenderlo y apagarlo.

Nota

- La descarga podría durar más de lo esperado; depende de la memoria USB.

Descodificación de la fuente MQA

Este aparato incluye la tecnología MQA (Master Quality Authenticated), que permite la reproducción de archivos de audio y streaming MQA y ofrece el sonido de la grabación de estudio original. Este aparato es un reproductor de CD que reconoce los MQA-CD. El descodificador de MQA integrado restablece la señal de alta resolución grabada en el estudio y la confirma mediante la firma de autenticación. Para que un MQA pueda ofrecer un sonido con calidad de estudio, es necesario ajustar la función de descodificación de MQA a "On". Cambie la función de descodificación de MQA a "On" u "Off" con los siguientes pasos.

- El ajuste de fábrica es "On".
- "MQA" se muestra mientras se reproduce el contenido MQA. El estado del ajuste de audio como el estado de descodificación de MQA, etc. se muestra pulsando [INFO] mientras se reproduce el archivo de audio MQA.

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [MQA] para cambiar la función de descodificación de MQA a "On".

- Se visualizará "MQA Decoding : On".

3 Reproduzca el archivo MQA.

- Se visualizará "MQA".

- Si solo utiliza el audio analógico, ajuste "Digital Output" a "Off" para mejorar la calidad de sonido de la reproducción de contenidos MQA.
- También puede ajustar "MQA Decoding" en "On" desde el menú de configuración.

① Pulse [NWP].

② Pulse [SETUP].

③ Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "MQA Decoding" y, a continuación, pulse [OK].

④ Pulse [▲], [▼] para seleccionar "On" y, a continuación, pulse [OK].

- Si solo utiliza el audio analógico, ajuste "Digital Output" a "Off" para mejorar la calidad de sonido de la reproducción de contenidos MQA.

Nota

- “MQA” o “MQA Studio” indican que la unidad está descodificando y reproduciendo un archivo o streaming MQA y muestran su procedencia para asegurar que el sonido es idéntico al del material fuente. “MQA Studio” indica que se está reproduciendo un archivo MQA Studio que, o bien el artista/productor ha aprobado en el estudio, o el titular de los derechos de autor ha verificado. “OFS” se muestra para la función de renderización de MQA.

Para obtener más información, visite:

<https://www.mqa.co.uk/>

- Es posible que los archivos o streaming MQA no se descodifiquen para ofrecer sonido con calidad de estudio en función de la configuración del dispositivo de audio digital conectado. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo conectado. Para consultar información sobre los dispositivos Technics, acceda al siguiente sitio web: www.technics.com/support/
- Cuando el archivo de audio MQA no se pueda reproducir correctamente, ajuste “DSD Native” a “Off”. El rendimiento podría mejorar. (⇒ 94)
- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Ajuste recomendado para cada salida y función del dispositivo conectado

■ Descodificador básico de MQA

Salida digital (COAX/OPT)	“Digital Output” está ajustado a “On”. “MQA Decoding” está ajustado a “Off”.
Salida analógica (BALANCED/UNBALANCED)	“Digital Output” está ajustado a “Off”. “MQA Decoding” está ajustado a “On”.

■ Renderizador de MQA

Salida digital (COAX/OPT)	“Digital Output” está ajustado a “On”. “MQA Decoding” está ajustado a “On”.
Salida analógica (BALANCED/UNBALANCED)	“Digital Output” está ajustado a “Off”. “MQA Decoding” está ajustado a “On”.

■ Descodificador completo de MQA

Salida digital (COAX/OPT)	"Digital Output" está ajustado a "On". "MQA Decoding" está ajustado a "Off".
Salida analógica (BALANCED/UNBALANCED)	"Digital Output" está ajustado a "Off". "MQA Decoding" está ajustado a "On".

■ No compatible con MQA

Salida digital (COAX/OPT)	"Digital Output" está ajustado a "On". "MQA Decoding" está ajustado a "On".
Salida analógica (BALANCED/UNBALANCED)	"Digital Output" está ajustado a "Off". "MQA Decoding" está ajustado a "On".

- Se recomienda que "MQA Decoding" se ajuste a "On" cuando el dispositivo de salida digital conectado sea compatible con la función de renderización de MQA o no sea compatible con MQA.
La señal digital sale como señal descodificada MQA (MQA básica) cuando "MQA Decoding" se ajusta a "On" (el ajuste de fábrica es "On"). Y el dispositivo conectado renderiza la señal cuando el dispositivo es compatible con la función de renderización de MQA.
- Se recomienda que "MQA Decoding" se ajuste a "Off" cuando el dispositivo de salida digital conectado proporcione descodificación completa de MQA. La señal digital sale como flujo de bits MQA sin descodificar cuando "MQA Decoding" se ajusta a "Off", y el dispositivo de descodificación completa de MQA descodifica todas las señales MQA.
- La señal descodificada de MQA (MQA básica) que entra a este aparato puede renderizarse y enviarse como señal analógica cuando "MQA Decoding" se ajusta a "On" y "Digital Output" se ajusta a "Off". (El límite de interpolación máxima es de 192 kHz).

Uso de la función de favoritos (FAV)

Registrar su emisora, música o lista de reproducción favorita

Puede registrar su emisora, música o lista de reproducción favorita (USB-A Front / USB-A Rear / DMP / Internet Radio / Spotify / TIDAL / Deezer / Qobuz, etc.) y recuperar la emisora.

1 Pulse [NWP].

2 Cambie la fuente de entrada (USB-A Front / USB-A Rear / DMP / Internet Radio / Spotify / TIDAL / Deezer / Qobuz, etc.).

3 Mantenga pulsado [PGM] mientras se muestra la pantalla de reproducción.

- Se mostrará la pantalla de registrar como favorito (FAV).

4 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar el número (FAV1 - 9) que desee registrar y, a continuación, mantenga pulsado [OK].

- Se mostrará "Memorised" después de realizar el registro.
- Puede registrar hasta 9 emisoras o listas de reproducción favoritas.
- La función de favoritos (registro, recuperación o eliminación) también se puede configurar mediante la aplicación específica "Technics Audio Center" (gratuita).
- Mantenga pulsado [PGM] durante aprox. 3 segundos para salir del ajuste.
- También puede acceder a la pantalla de registrar como favorito al mantener pulsado el botón [INPUT] del aparato.

Recuperar la emisora, música o lista de reproducción favorita

1 Pulse [NWP].

2 Mantenga pulsado [PGM].

3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar un número guardado como favorito que quiera reproducir y, a continuación, pulse [OK].

- También puede seleccionar el número con los botones numéricos.
- Si no se ha registrado ninguna emisora o lista de reproducción en la lista de favoritos, se mostrará "Empty". Añada una emisora o lista de reproducción a la lista.
- La fuente de entrada cambia automáticamente a la emisora registrada.

Nota

- Si no se encuentra la emisora o lista de reproducción después de cambiar la fuente de entrada, es posible que la reproducción no se inicie o que se reproduzca otra música.

Eliminar la emisora, música o lista de reproducción favorita

- 1 Pulse [NWP].**
- 2 Mantenga pulsado [PGM].**
- 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar un número guardado como favorito que quiera eliminar y, a continuación, pulse [CLEAR].**
- 4 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].**

- Se mostrará "Cleared" después de realizar la eliminación.
- Se mostrará "Empty" si no se ha registrado ninguna emisora o lista de reproducción en la lista de favoritos.

Operaciones con la aplicación específica

"Technics Audio Center"

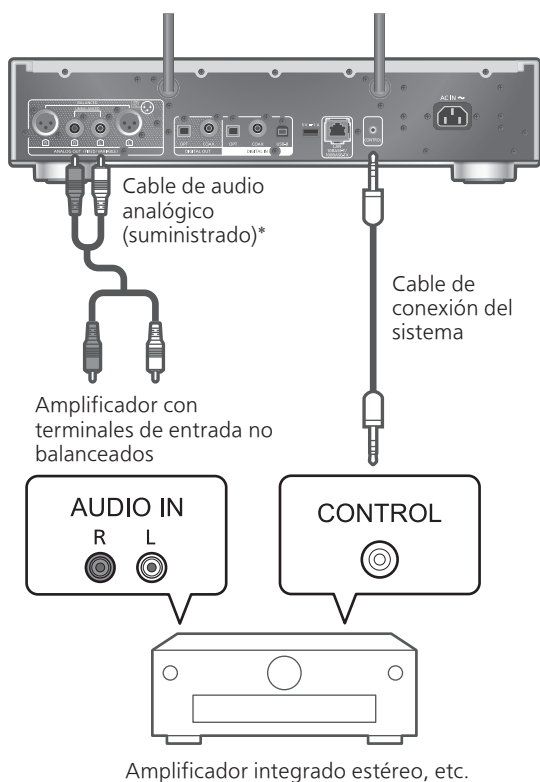
Si instala la aplicación específica "Technics Audio Center" (gratuita) en su teléfono inteligente o tableta, podrá controlar este aparato y editar la lista de favoritos.

Descargue e instale la aplicación de la siguiente página.

www.technics.com/support/

Conexión del control del sistema

Puede poner en marcha este aparato y los dispositivos Technics compatibles con la función de control del sistema (amplificador integrado estéreo, etc.) de forma simultánea y con facilidad desde el mando a distancia. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de cada dispositivo.





*: La ilustración muestra el ejemplo de conexión a un amplificador con terminales de entrada no balanceados con un cable de audio analógico. Conecte el dispositivo con el cable/terminal adecuado compatible con el dispositivo.

Nota

- Asegúrese de conectar el dispositivo con el cable de audio analógico al reproducir Super Audio CD con este aparato.
- La función de control del sistema no está disponible cuando "A.Output Level" se ajusta a "Variable".

Uso del cable de conexión del sistema y del cable de audio

- 1 Desconecte el cable de alimentación de CA.**
- 2 Conecte este aparato y la función de control del sistema compatible con el dispositivo Technics (amplificador integrado estéreo, etc.).**
 - Utilice el cable de conexión del sistema y los cables de audio cuando conecte este aparato y el dispositivo.
 - Utilice el cable de conexión del sistema suministrado con el dispositivo conectado.
- 3 Conecte el cable de alimentación de CA a este aparato. (⇒ 28)**
- 4 Pulse [NWP ]/[CD ] para encender este aparato.**
- 5 Establezca la función de control del sistema en el dispositivo conectado.**
 - Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo conectado.

Encender o establecer en modo de espera el aparato y el dispositivo conectado de forma simultánea

Cuando se encienda o se apague el dispositivo compatible con la función de control del sistema (amplificador integrado estéreo, etc.), este aparato se encenderá o se apagará automáticamente.

- 1 Pulse [NWP].**
- 2 Pulse [SETUP].**
- 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Power On Link"/"Power Off Link" y, a continuación, pulse [OK].**
- 4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "On" y, a continuación, pulse [OK].**

Cambiar la función para la fuente de entrada del dispositivo conectado

“Selector Link Type”

Ajuste a “Adaptive” para cambiar automáticamente la fuente de entrada del amplificador a la entrada analógica solo cuando se reproduce un Super Audio CD, independientemente de la entrada seleccionada del amplificador (dispositivos Technics compatibles con la función de control del sistema).

- Para obtener más información, consulte el siguiente sitio web:

www.technics.com/support/

- El ajuste de fábrica es “Normal”.

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [SETUP].

3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar “Selector Link Type” y, a continuación, pulse [OK].

4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar “On” y, a continuación, pulse [OK].

Ajustar BASS/MID/TREBLE

“Tone Control”

Puede ajustar el tono del SU-C700 con este aparato. Se puede ajustar cada rango tonal (BASS/MID/TREBLE).

1 Pulse [NWP].

2 Pulse [SETUP].


3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar “Tone Control” y, a continuación, pulse [OK].

4 Pulse [▲], [▼] para establecer y pulse [OK].

- Para habilitar esta función, seleccione “On (adjustment)”.
- Cada nivel se puede ajustar entre “- 10” y “+ 10”.

Otros

Solución de problemas	113
Calentamiento de este aparato	113
¿Tiene instalada la versión actualizada del firmware?	113
Para restablecer la configuración de fábrica	114
General	115
Disco	117
USB	118
Bluetooth®	118
Red	119
Spotify/TIDAL/Deezer/Qobuz/ Amazon Music /Internet Radio/ Podcasts	121
Mando a distancia	122
Mensajes	123
Medios reproducibles	127
Notas sobre los discos	127
USB	128
Acerca de Bluetooth®	129
Licencias	130
Especificaciones	133

 Contenidos ... 05

Solución de problemas

Haga las comprobaciones siguientes antes de solicitar el servicio de reparaciones. Si tiene alguna duda acerca de los puntos de comprobación, o si las soluciones indicadas en la siguiente guía no solucionan el problema, consulte a su distribuidor para recibir instrucciones.

Calentamiento de este aparato

Este aparato se calienta mientras está en uso.

- Tenga cuidado cuando toque la parte inferior de este aparato porque puede estar caliente. Para la instalación o el cuidado del aparato, desconecte el cable de alimentación de CA y espere durante al menos 3 minutos.

¿Tiene instalada la versión actualizada del firmware?

Panasonic está constantemente mejorando el firmware de la unidad para asegurar que nuestros clientes disfruten de la última tecnología. (⇒ 101)

Para restablecer la configuración de fábrica

Cuando ocurran las siguientes situaciones, reinicie la memoria:

- No hay respuesta al presionar los botones.
- Desea limpiar y reiniciar los contenidos de la memoria.

- 1 Pulse [NWP] mientras el aparato esté encendido.**
- 2 Pulse [SETUP].**
- 3 Pulse [▲], [▼] repetidas veces para seleccionar "Initialization" y, a continuación, pulse [OK].**
- 4 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].**
 - Aparece una pantalla de confirmación. Seleccione "Yes" en los siguientes pasos para restablecer todos los ajustes a los valores de fábrica.
- 5 Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, vuelva a pulsar [OK].**

El aparato no funciona.

Las operaciones no se realizan correctamente.

- Es posible que uno de los dispositivos de seguridad, etc. del aparato se haya activado.
 - ① Pulse [⏻/⏻] en el aparato para cambiar el aparato al modo de espera.
 - Si el aparato no cambia al modo de espera, pulse [⏻/⏻] en el aparato durante al menos 5 segundos. El aparato cambiará al modo de espera a la fuerza.
Como alternativa, desconecte el cable de alimentación de CA, espere durante al menos 3 minutos y, a continuación, vuelva a conectarlo.
 - ② Pulse [⏻/⏻] en el aparato para encenderlo. (Puede transcurrir un tiempo hasta que este aparato se encienda).
 - Si las operaciones no funcionan correctamente incluso tras haber encendido este aparato, mantenga pulsado [⏻/⏻] durante al menos 5 segundos para apagarlo; esto podría solucionar el problema.
 - Si el aparato todavía no funciona, póngase en contacto con su distribuidor.
- El mando a distancia podría no funcionar correctamente. (⇒ 122)

Se puede oír un “zumbido” durante la reproducción.

- Hay un cable de alimentación de CA de otro dispositivo o una luz fluorescente cerca de los cables. Apague otros aparatos o manténgalos alejados de los cables de este aparato.
- Un fuerte campo magnético cerca del televisor u otro dispositivo podría afectar negativamente a la calidad del audio. Mantenga este aparato alejado de dicha ubicación.
- Los altavoces podrían emitir ruido si un dispositivo cercano está emitiendo ondas de radio potentes, por ejemplo, cuando se establece una llamada con un teléfono móvil.

No hay sonido.

- Compruebe el volumen del dispositivo conectado. Compruebe el volumen de este aparato si "A.Output Level" está ajustado a "Variable".
- Compruebe si los cables a los terminales de entrada y salida están conectados de manera correcta. Si no es así, ponga el aparato en modo de espera y vuelva a conectar los cables correctamente.
- Compruebe que está seleccionada la fuente de entrada correcta.
- Inserte los enchufes de los cables hasta el fondo para que queden bien conectados.
- No se admite la reproducción de contenido multicanal.
- El terminal de entrada de audio digital de este aparato solo puede detectar señales PCM lineales. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo.
- La señal de audio de los Super Audio CD y de la capa Super Audio CD de los Super Audio CD híbridos no puede emitirse desde el terminal de salida de audio digital de este aparato. Conecte el dispositivo al terminal de salida de audio analógico.
- No se pueden reproducir todos los archivos MQA. Ajuste la función de decodificación de MQA a "Off" cuando no se reproduzca correctamente. (⇒ 104)
- Cuando el archivo de audio MQA no se pueda reproducir correctamente, ajuste "DSD Native" a "Off". El rendimiento podría mejorar. (⇒ 94)
- No se pueden reproducir todas las señales DSD. Ajuste "DSD Native" a "Off" cuando el contenido no se reproduzca correctamente. (⇒ 94)
- Compruebe si "Digital Output" o "Analog Output" están ajustados en "On". (⇒ 94)

La reproducción no arranca.

- Puede llevar algún tiempo dependiendo del ambiente o los dispositivos conectados.
- Compruebe si se admite el formato del archivo. Para obtener información sobre los formatos admitidos, consulte la sección "Formato". (⇒ 137)

El aparato cambia al modo de espera automáticamente.

- ¿Está activada la función de apagado automático? (⇒ 99)
- Es posible que el aparato se ponga en modo de espera a la vez que el dispositivo conectado mediante la función de control del sistema. (⇒ 110)

Se vuelve a la configuración de fábrica.

- La actualización del firmware puede restablecer la configuración.

La función de control del sistema no funciona.

- Utilice el cable de conexión del sistema suministrado con el dispositivo conectado.
- Conecte el cable de conexión del sistema a los terminales del sistema (CONTROL). (⇒ 109)
- Ajuste "A.Output Level" a "Fixed" (⇒ 109)
- Conecte el dispositivo Technics compatible con la función de control del sistema (amplificador integrado estéreo, etc.) a este aparato. Para obtener más información, consulte el siguiente sitio web:
www.technics.com/support/

La fuente de entrada del dispositivo conectado que es compatible con la función de control del sistema cambia automáticamente a una entrada analógica.

- Ajuste "Selector Link Type" a "Normal". (⇒ 111)

Disco

La pantalla no es correcta o no comienza la reproducción.

- Asegúrese de que el disco sea compatible con esta unidad. (⇒ 127)
- Hay humedad en la lente. Espere aproximadamente una hora y vuelva a intentarlo.
- No se pueden reproducir discos CD-R y CD-RW sin finalizar.
- No se admiten los formatos WMA/MP3. Consulte "Notas sobre los discos" (⇒ 127) para obtener más información sobre los discos que puede reproducir este aparato.

La reproducción tarda tiempo en comenzar.

- El disco podría tardar un rato en cargar si contiene muchas pistas.

USB

La unidad USB o sus contenidos no se pueden leer.

- El formato de la unidad USB o sus contenidos no son compatibles con la unidad. (⇒ 128)
- Es posible que la unidad USB no se lea si tiene archivos o carpetas con nombres largos, aunque la cantidad de archivos o carpetas del dispositivo USB no llegue al máximo (⇒ 135).

No hay respuesta cuando se presiona [▶/III].

- Desconecte el dispositivo USB y vuelva a conectarlo. Como alternativa, ponga el aparato en modo de espera y vuelva a encenderlo.

Operación lenta de la memoria USB.

- La lectura de archivos grandes o de unidades de memoria USB con mayor memoria lleva más tiempo.
- Podría tardar un rato si contiene muchos archivos o carpetas.

La información no se muestra correctamente.

- Es posible que no se muestren correctamente los nombres de pistas, etc.

Bluetooth®

No se puede completar la sincronización.

- Compruebe el estado del dispositivo Bluetooth®.

El dispositivo no se puede conectar.

- La sincronización del dispositivo no tuvo éxito o se ha sustituido el registro. Intente sincronizar de nuevo el dispositivo. (⇒ 56)
- El aparato podría estar conectado a un dispositivo diferente. Desconecte el otro dispositivo e intente sincronizarlo de nuevo.

El dispositivo está conectado pero el audio no se puede escuchar en este aparato.

- En algunos dispositivos con Bluetooth® integrado, debe establecer manualmente la salida de audio para este aparato. Consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo para obtener más información.

Se interrumpe el sonido.

- El dispositivo se encuentra fuera del rango de comunicación de 10 m. Acerque el dispositivo Bluetooth® a este sistema.
- Retire los obstáculos entre este sistema y el dispositivo.
- Otros dispositivos que utilizan la banda de frecuencia de 2,4 GHz (router inalámbrico, microondas, teléfonos inalámbricos, etc.) están interfiriendo. Acerque el dispositivo Bluetooth® a este sistema y aléjelo de los otros dispositivos.
- Seleccione "Mode 1" para una comunicación estable. (⇒ 59)

Red

No se puede conectar a una red.

- Verifique la conexión a la red y la configuración. (⇒ 29)
- Si la red está establecida para ser invisible, hágala visible mientras configura la red de este aparato o realiza una conexión de red LAN con cable.
- La seguridad Wi-Fi de este sistema es compatible con WPA2™. Por tanto, su router inalámbrico debe ser compatible con WPA2™. Para obtener información sobre las funciones de seguridad compatibles con su router y sobre cómo modificar su configuración, consulte las instrucciones de funcionamiento o póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.
- Compruebe que la función multidifusión del router inalámbrico esté habilitada.
- En función del router, es posible que el botón WPS no funcione. Pruebe otro método de conexión. (⇒ 33)
- El entorno LAN inalámbrico o las interferencias de radio en su área pueden causar problemas de conexión. En ese caso, pruebe con otro método de conexión. Si el problema persiste, establezca una conexión de red LAN con cable. (⇒ 31)
- Mientras el cable de alimentación de CA esté desconectado, el cable de red LAN debe estar conectado o desconectado.

No se puede seleccionar este sistema como los altavoces de salida.

- Compruebe que los dispositivos estén conectados a la misma red que este aparato.
- Vuelva a conectar los dispositivos a la red.
- Apague el router inalámbrico y, a continuación, vuelva a encenderlo.
- Ponga el aparato en modo de espera, enciéndalo y, a continuación, seleccione de nuevo este sistema como los altavoces de salida.

No se puede seleccionar este aparato en las aplicaciones compatibles con Google Cast.

- Al utilizar las aplicaciones compatibles con Google Cast para reproducir música en este aparato, tiene que configurar una conexión de red mediante la aplicación "Technics Audio Center". (⇒ 36)
- Es posible que no pueda seleccionar este aparato en las aplicaciones de vídeo, entre otras.

La reproducción no arranca.

Se interrumpe el sonido.

- En función del estado de la red, es posible que el contenido no se reproduzca de forma adecuada.
- Si utiliza simultáneamente la banda de 2,4 GHz en el router inalámbrico con otros dispositivos 2,4 GHz, tales como microondas, teléfonos inalámbricos, etc., se pueden producir interrupciones en la conexión. Aumente la distancia de separación entre este aparato y los dispositivos.
 - Si su router inalámbrico admite la banda de 5 GHz, pruebe a usar la banda de 5 GHz.
- No coloque este sistema dentro de un gabinete de metal, ya que podría bloquear la señal Wi-Fi.
- Si la reproducción se detiene, revise el estado de reproducción en el dispositivo.
- Colóquelo cerca del router Wi-Fi.
- Compruebe la intensidad de la señal Wi-Fi mediante "Signal Level" y ajuste la ubicación de este aparato y el router inalámbrico. (⇒ 100)
- Si varios dispositivos inalámbricos usan simultáneamente la misma red inalámbrica que esta unidad, intente apagar los otros dispositivos o reducir el uso de la red inalámbrica.
- Vuelva a conectar los dispositivos a la red.
- Apague el router inalámbrico y, a continuación, vuelva a encenderlo.
- Con algunas versiones de iOS y iTunes, es posible que no se pueda reiniciar la reproducción AirPlay si se cambia el selector (por ejemplo, "CD") o si este aparato está en modo de espera durante la reproducción AirPlay. En este caso, seleccione un dispositivo diferente en el icono AirPlay de Music App o iTunes y, a continuación, vuelva a seleccionar este sistema como los altavoces de salida. (⇒ 89)
- Si con las soluciones anteriores no se resuelve el problema, establezca una conexión de red LAN con cable para todos los dispositivos conectados que tengan un terminal LAN (este aparato, el almacenamiento conectado en red, el servidor de medios, etc.). (⇒ 31)

No se muestran el servidor de medios ni su contenido.

- Es posible que el servidor de medios conectado y su contenido no se muestren correctamente en función de su estado (p. ej., justo después de agregar contenidos al servidor, etc.). Vuelva a intentarlo más tarde. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento del servidor de medios.

No es posible encontrar archivos de música almacenados en el PC.

- Cuando reproduce archivos de música en una red, no se muestran aquellos que no están registrados en su servidor de red. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de su servidor.

La información no se muestra correctamente.

- Es posible que no se muestren correctamente los nombres de pistas, etc.

No se puede reproducir el contenido en un PC, una aplicación, etc.

- Dependiendo del PC, la aplicación, etc., es posible que el contenido no se reproduzca aunque la frecuencia de muestreo sea compatible. Compruebe el PC, la aplicación, etc., para reproducir correctamente.

Spotify/TIDAL/Deezer/Qobuz/
Amazon Music /Internet Radio/
Podcasts

La reproducción no arranca.

Se interrumpe el sonido.

- Si una emisora no retransmite contenido, no se puede reproducir (o se salta).
- En función del método de transmisión o del estado de la red, es posible que la emisora de radio por Internet no se reproduzca.
- En función del estado de la red, es posible que el contenido no se reproduzca de forma adecuada.
- En función del entorno de conexión a Internet, el sonido puede interrumpirse o tardar un tiempo en reproducirse.
- Es posible que el servicio no esté disponible según el país o la zona.
- Los servicios que funcionan mediante el servicio de red son operados por los respectivos proveedores del servicio, y el servicio podría interrumpirse de forma temporal o permanente sin previo aviso.
- Utilice la aplicación para cada servicio de música en streaming en lugar de este aparato o "Technics Audio Center" para hacer funcionar este aparato; esto podría mejorar el rendimiento.

La información no se muestra correctamente.

- Los nombres de emisoras, los países, las regiones, los géneros, los nombres de pistas, los nombres de álbumes, etc. gestionados por el proveedor del servicio podrían no mostrarse correctamente según la información de emisión.

No se pueden recuperar las emisoras, músicas o listas de reproducción registradas en la función de favoritos (FAV).

- Las emisoras, músicas o listas de reproducción pueden haber sido eliminadas o modificadas por el proveedor de servicios. Registre de nuevo la emisora o lista de reproducción.

Al recuperar la función de favoritos, se reproduce un contenido distinto del registrado o puede que no se reproduzca con normalidad (FAV).

- Cuando se añade/recupera contenido de la lista de reproducción como función de favoritos (FAV), el proveedor de servicios puede reproducir un contenido distinto en la lista de reproducción.
- Cuando se añade/recupera contenido como función de favoritos (FAV), es posible que el título no se muestre con normalidad y que el proveedor de servicios no lo reproduzca con normalidad.

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona correctamente.

- Pulse [NWP] primero para poner en marcha este aparato. (El mando a distancia solo funciona con los dispositivos compatibles con la función de control del sistema al pulsar [AMP]).
- Las pilas están agotadas o no se han introducido correctamente. (⇒ 23)
- Para evitar interferencias, no coloque objetos en frente del sensor de señal. (⇒ 17)
- Si el modo de mando a distancia del mando a distancia difiere del de este aparato, haga coincidir el modo del mando a distancia con el modo de este aparato. (⇒ 23)

Mensajes

Auto Off

El aparato ha estado sin usarse durante 20 minutos aproximadamente y se apagará dentro de un minuto. (⇒ 99) Pulse cualquier botón para cancelarlo.

Checking Device

La unidad está verificando el dispositivo USB conectado.

- Luego de que esta pantalla desaparece, comienza a funcionar.

Connect to Network

Conecte este aparato a la red y, a continuación, espere a que se inicie la actualización del firmware a través de Internet. (⇒ 102)

Download Fail

Falló la descarga del firmware.

La red no está conectada a Internet.

- Pulse cualquier botón para salir. Vuelva a intentarlo más tarde.
- No se puede encontrar el servidor. Pulse cualquier botón para salir. Asegúrese de que la red esté conectada a Internet.

Empty

La carpeta seleccionada está vacía.

- Añada pistas a la carpeta y vuelva a intentar la operación.

El servidor no se encuentra en la red.

- Compruebe si el servidor está conectado a la misma red que este aparato y vuelva a intentar la conexión a este aparato. (⇒ 29)

No se ha registrado ninguna emisora, pista, etc., en la lista de favoritos o en la lista de reproducción.

- Añada una emisora o pista a la lista. (⇒ 50, 107)

Error

Se realiza una operación incorrecta.

- Lea las instrucciones e inténtelo nuevamente.

Fail

La conexión de red no ha finalizado.

- Vuelva a realizar la configuración. (⇒ 29)

Firmware update is available

El firmware (gratuito) de este aparato está disponible.

- ① Pulse [NWP].
- ② Pulse [OK].
- ③ Pulse [▲], [▼] para seleccionar "Yes" y, a continuación, pulse [OK].
 - El progreso se muestra como "Updating □ %" durante la actualización. ("□" significa un número).
 - No desconecte el cable de alimentación de CA ni ponga este aparato en modo de espera durante la actualización. (⇒ 101)
 - Cuando la actualización finaliza correctamente, se visualiza "Success".
- ④ Pulse [⏻/⏻] en el aparato para encenderlo y apagarlo.
 - Para consultar la información sobre la actualización, acceda al siguiente sitio web:
www.technics.com/support/firmware/

"F□□" ("□" significa un número).

Se ha producido una anomalía. (Si este aparato detecta una anomalía, el circuito de protección se activa y puede que la alimentación se desconecte automáticamente).

- ¿Este aparato está ubicado en un lugar extremadamente caluroso?
- Espere unos segundos y vuelva a encender el aparato. (El circuito de protección se desactivará). Si el problema continúa, anote el número que aparece, desenchufe el cable de alimentación de CA y consulte a su distribuidor.

Load Fail

El firmware no puede encontrarse en la memoria USB.

- Descargue el firmware más reciente en la memoria USB y vuelva a intentarlo. (⇒ 103)

No Device

No se ha conectado ningún dispositivo USB.

- Conecte el dispositivo USB que quiera reproducir. (⇒ 48)

El dispositivo USB no es reproducible.

- Compruebe si el sistema de archivos del dispositivo USB es reproducible. (⇒ 135)

No Disc

No hay ningún CD insertado. El CD-R, etc. insertado no contiene pistas de audio.

- Inserte el disco que quiera reproducir (⇒ 43).

No Layer

No hay ninguna capa disponible para reproducirse.

- Introduzca un Super Audio CD híbrido, que cuenta con una capa de CD convencional y una capa de Super Audio CD.

No Network Available

Este aparato no está conectado a la red.

- Verifique la conexión de red. (⇒ 29)

No Play

No se puede reproducir el disco.

- Inserte el disco que quiera reproducir (⇒ 127).

Not Valid

La función que ha intentado usar no está disponible con la configuración actual.

- Compruebe los pasos y la configuración.
- Puede requerirse el registro o suscripción para utilizar algunas funciones.
- No es posible seleccionar una fuente de entrada distinta de "CD" mientras el aparato está en modo "Pure Disc Playback". (⇒ 46)
- "Filter" no puede cambiarse en las siguientes condiciones. (⇒ 96)
 - Al reproducir Super Audio CD
 - "MQA Decoding" está ajustado a "On".
 - "Coherent Processing" está ajustado a "On".
 - Al reproducir una señal DSD y "DSD Native" está ajustado a "On".

Operate via App

El mando a distancia no está disponible.

- Utilice el dispositivo conectado o la aplicación para llevar a cabo las operaciones.

PGM Full

El número de pistas programadas es mayor de 20.

- No se pueden programar más pistas.

Please Wait

Esto se muestra, por ejemplo, cuando este aparato está en modo de espera/encendido (hasta cerca de 1 minuto y 30 segundos).

- Espere hasta que desaparezca la pantalla.

Reading

La unidad está verificando la información del CD.

- Luego de que esta pantalla desaparece, comienza a funcionar.

"Remote □" ("□" significa un número).

El mando a distancia y este aparato están usando diferentes modos.

- Cambie el modo en el mando a distancia. (⇒ 23)

Searching

El aparato está verificando el servidor de medios en la red.

- Compruebe si hay un servidor en la misma red.

Unlocked

"COAX", "OPT" o "USB-B" está seleccionado, pero no hay ningún dispositivo conectado o no se reproduce ningún audio.

Los componentes de la frecuencia de muestreo, etc. de las señales de audio no entran correctamente.

- Verifique la conexión con el dispositivo. (⇒ 52)
- Para obtener información sobre los formatos admitidos, consulte la sección "Formato". (⇒ 137)

USB Over Current

El dispositivo USB conectado a la parte delantera/trasera de este aparato consume demasiada energía.

- Desconecte el dispositivo USB y cambie el aparato al modo de espera y vuelva a encenderlo. (⇒ 48)
- Apague y encienda este aparato.
- Compruebe si no hay ningún problema en el dispositivo USB. (⇒ 128)

Wi-Fi Setup

Seleccione "Yes" y pulse [OK] para acceder a la configuración de la red. (⇒ 32)

- Para salir de la configuración de la red, seleccione "No" y pulse [OK].


Medios reproducibles

Notas sobre los discos

■ **Formatos de discos admitidos por este aparato**

Super Audio CD	Compatible (solo 2 canales)
CD disponibles de forma comercial (CD-DA)	Compatible
CD-R/CD-RW (CD-DA)	Compatible

■ **CD compatibles**

- Un disco con el logo CD. 
- Esta unidad puede reproducir discos que cumplen con el formato CD-DA.
- Es posible que esta unidad no reproduzca algunos discos debido a la condición de grabado.
- Antes de la reproducción, finalice el disco en el dispositivo en el que estaba grabado.

■ **CD que no se pueden utilizar**

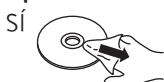
- CD con formas irregulares como, por ejemplo, con forma de corazón (si utiliza este tipo de CD, se puede producir un funcionamiento incorrecto).

■ **CD cuyo funcionamiento no se garantiza con este aparato**

- Discos con datos copiados de forma ilegal y los que no cumplen los estándares de la industria.
- DualDiscs (discos que graban datos como, por ejemplo, música e imágenes, en ambas caras).

■ **Lente de este aparato**

Utilice limpiador de lentes (no suministrado) para limpiar la lente de este aparato.

■ **Limpiar discos**

Limpie los discos con un paño húmedo y, a continuación, utilice un paño seco para eliminar los restos de humedad.

■ **Precauciones para manipular discos**

- Coja los discos por los bordes para evitar rayaduras o marcas de huellas dactilares de forma accidental.
- No utilice limpiadores de discos en spray, bencina, diluyentes, líquidos para evitar la electricidad estática o cualquier otro disolvente.
- No añada etiquetas o pegatinas a los discos.
- No utilice los siguientes discos:
 - Discos con restos visibles de adhesivo de etiquetas o pegatinas quitadas (discos de

alquiler, etc.).

- Discos que estén combados o presenten grietas.
- Discos con formas irregulares como, por ejemplo, forma de corazón.

USB

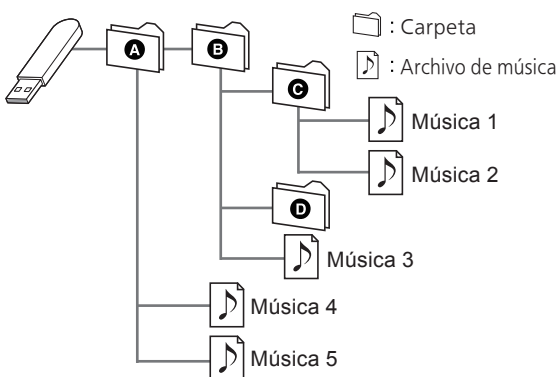
- Este aparato no garantiza la conexión con todos los dispositivos USB.
- Se admiten los sistemas de archivos FAT16, FAT32 y NTFS.
- Este aparato es compatible con dispositivos USB 2.0 de alta velocidad.
- Los dispositivos USB pueden no ser reconocidos por esta unidad cuando se conectan usando lo siguiente:
 - Un hub USB
 - Un cable de extensión USB
- No es posible usar lectores/escritores de tarjeta USB.
- Este aparato no puede grabar música en un dispositivo USB.
- Es posible que no puedan leerse todos los archivos si hay archivos que no son compatibles.
- Para obtener información sobre los formatos admitidos, consulte la sección "Formato". (⇒ 137)

■ Estructura de carpetas y archivos

El aparato reproduce únicamente los archivos de sonido de la carpeta seleccionada. Seleccione la carpeta que contiene las pistas que quiera reproducir.

- No se reproduce nada si selecciona una carpeta sin archivos de música, como la carpeta **D** del diagrama siguiente. (Se mostrará "Empty").

Ejemplo:



Acerca de Bluetooth®

Panasonic no se hace responsable de los daños y/o información que se pueda poner en peligro durante una transmisión inalámbrica.

Banda de frecuencia utilizada

- Este sistema usa la banda de frecuencia 2,4 GHz.

Certificación de este dispositivo

- Este sistema se adecua a las restricciones de frecuencia y ha sido certificado según las leyes de frecuencia. Por lo tanto, no es necesario contar con una licencia para productos inalámbricos.
- Las siguientes acciones son punibles legalmente en algunos países:
 - Desarmar o modificar el sistema.
 - Retirar las indicaciones de las especificaciones.

Restricciones de uso

- No se garantiza la transmisión o el uso inalámbrico con todos los dispositivos equipados con Bluetooth®.
- Todos los dispositivos deben cumplir con las normas establecidas por Bluetooth SIG, Inc.
- De acuerdo con las especificaciones o configuraciones de un dispositivo, es posible que la conexión no se establezca o que varíen algunas operaciones.
- Este sistema admite las funciones de seguridad Bluetooth®. Según el ambiente de funcionamiento o los ajustes, es posible que esta seguridad no sea suficiente. Transmita los datos de forma inalámbrica a este sistema y con cuidado.
- Este sistema no puede transmitir datos a un dispositivo Bluetooth®.

Rango de uso

- Use el dispositivo a un rango máximo de 10 m. El rango puede disminuir según el ambiente, los obstáculos o la interferencia.

Interferencia desde otros dispositivos

- Es posible que este sistema no funcione correctamente y que se produzcan problemas, como ruido y saltos de sonido, debido a la interferencia de ondas de radio si el sistema está ubicado demasiado cerca de otros dispositivos Bluetooth® o de los dispositivos que utilizan la banda de 2,4 GHz.
- Este sistema no funcionará adecuadamente si las ondas de radio de estaciones de emisión cercanas, etc., son demasiado intensas.

Uso específico

- Este sistema es para uso normal y general únicamente.
- No use este sistema cerca de un equipo ni en un entorno que sea sensible a la interferencia de frecuencia de radio (por ejemplo: aeropuertos, hospitales, laboratorios, etc.).

Licencias



El logotipo Wi-Fi CERTIFIED™ es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance®.

El logotipo Wi-Fi Protected Setup™ es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance®.



El uso del distintivo Works with Apple (compatible con Apple) significa que el accesorio se ha diseñado para funcionar específicamente con la tecnología que se indica en el distintivo y el desarrollador lo ha certificado para cumplir las normas de rendimiento de Apple.

Apple y AirPlay son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

Este producto es compatible con AirPlay 2. Se necesita disponer de iOS 11.4 o posterior.



Google, Google Play y Google Cast son marcas comerciales de Google LLC.

Google Assistant no está disponible en determinados idiomas y países.

Windows es una marca comercial o una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

Windows Media y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países. Este producto está protegido por ciertos derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Microsoft Corporation y a terceros. El uso o la distribución de tal tecnología fuera de este producto están prohibidos si no se cuenta con una licencia de Microsoft o de una subsidiaria de Microsoft y terceros.

Mac y OS X son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU y otros países.

La marca denominativa Bluetooth® y sus logos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Panasonic Holdings Corporation se realiza bajo licencia. Otros nombres de marcas y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

“Super Audio CD” es una marca comercial registrada.

SBM Direct es una marca comercial registrada.

“DSD” es una marca comercial registrada.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

El software Spotify está sujeto a las licencias de terceros que se pueden consultar en la siguiente página: <https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>.



MQA y el logo de Sound Wave Device son marcas comerciales registradas de MQA Limited.
© 2016

roon READY

Ser Roon Ready significa que Technics utiliza tecnología de streaming Roon, para una interfaz de usuario increíble, una configuración sencilla, una fiabilidad diaria indiscutible y los más altos niveles de rendimiento de audio, sin concesiones.

Especificaciones

■ GENERAL

Suministro de energía	CA 220 V a 240 V, 50/60 Hz
Consumo de energía	45 W
Consumo de energía en modo de espera (con el modo de espera de la red desactivado)	0,3 W
Consumo de energía en modo de espera (con el modo de espera de la red activado*1)	2,0 W
Dimensiones (An×Al×Prof)	430 mm × 98 mm × 407 mm
Peso	Aproximadamente 12,3 kg
Rango de temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C
Rango de humedad de funcionamiento	35 % a 80 % RH (sin condensación)

*1: LAN con cable o LAN inalámbrica

■ SECCIÓN DE SALIDA ANALÓGICA

Canal	2 canales
Nivel de salida	
BALANCEADO	2,2 Vrms (Super Audio CD)/2,2 Vrms (CD)
NO BALANCEADO	2,2 Vrms (Super Audio CD)/2,2 Vrms (CD)
Respuesta de frecuencia	
Super Audio CD	2 Hz a 50 kHz (-3 dB)
CD	2 Hz a 20 kHz (-3 dB)
THD+N	
Super Audio CD	0,0006 % (1 kHz, 0 dB)
CD	0,0015 % (1 kHz, 0 dB)
S/N (IHF-A)	
Super Audio CD	BALANCEADO: 121 dB NO BALANCEADO: 118 dB
CD	BALANCEADO: 121 dB NO BALANCEADO: 118 dB
Rango dinámico (IHF-A)	
Super Audio CD	BALANCEADO: 110 dB NO BALANCEADO: 110 dB
CD	BALANCEADO: 98 dB NO BALANCEADO: 98 dB

■ SECCIÓN DE DISCO

Disco reproducible (8 cm o 12 cm)	Super Audio CD (solo área de 2 canales), CD, CD-R, CD-RW
Radiación	
Longitud de onda	650 nm (Super Audio CD), 790 nm (CD)
Potencia de láser	CLASE 1
Salida de audio (disco)	2 canales (FL, FR)
Formato	Super Audio CD, CD-DA

■ SECCIÓN DE Bluetooth®

Especificaciones del sistema Bluetooth®	Bluetooth® Ver. 4.2
Clasificación del equipo inalámbrico	Clase 2 (2,5 mW)
Archivos admitidos	A2DP y AVRCP
Códec admitido	AAC, SBC
Banda de frecuencia	2,4 GHz banda FH-SS
Distancia de funcionamiento	Aproximadamente 10 m de distancia de la línea de visión*2

*2: Distancia de comunicación prospectiva

Entorno de medición:

25 °C de temperatura/1,0 m de altura

Medición en "Mode 1"

■ SECCIÓN DE LOS TERMINALES

Clavija de los auriculares	Estéreo, $\phi 6,3$ mm 110 mW, 32 Ω (MÁX. VOL.)
USB-A (parte delantera/ trasera)	Conector de tipo A USB 2.0 de alta velocidad CC 5 V 500 mA (parte delantera) CC 5 V 1 A (parte trasera) Clase de almacenamiento masivo USB
Capacidad de la memoria de soporte	2 TB (máx.)
Número máximo de carpetas (álbumes)	800
Número máximo de archivos (canciones)	8000
Sistema de archivo	FAT16, FAT32, NTFS
USB-B (parte trasera)	Conector de tipo B
Interfaz de Ethernet	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
Entrada digital	
Entrada digital óptica	Terminal óptico
Entrada digital coaxial	Clavija
Formato admitido	LPCM
Salida analógica	
BALANCEADO	XLR de 3 clavijas
NO BALANCEADO	Clavija
Salida digital	
Salida digital óptica	Terminal óptico
Salida digital coaxial	Clavija
Formato admitido	LPCM
Puerto del sistema	
Control del sistema	$\phi 3,5$ mm, clavija

■ SECCIÓN DE FORMATO

USB-A

Estándar USB	USB 2.0 de alta velocidad Clase de almacenamiento masivo USB
--------------	---

USB-B

Estándar USB	USB 2.0 de alta velocidad Clase de audio USB 2.0, modo asíncrono
Modo de control DSD	Modo nativo ASIO, modo DoP

■ SECCIÓN DE Wi-Fi

Norma	IEEE802.11a/b/g/n/ac
Banda de frecuencia	Banda de 2,4 GHz Banda de 5 GHz
Seguridad	WPA2™
Versión WPS	Versión 2.0

- La función WLAN de este producto se utilizará exclusivamente dentro de edificios.

■ Formato

Este aparato es compatible con los siguientes formatos.

- Este aparato no soporta la reproducción de archivos de música protegidos contra copia.
- No está garantizada la reproducción de todos los archivos en los formatos compatibles con este aparato.
- La reproducción de un archivo en un formato no compatible con este aparato podría producir un audio disparejo o ruido. En ese caso, compruebe si este aparato es compatible con el formato del archivo.
- Este aparato no soporta reproducción VBR (Variable Bit Rate).
- Algunos de los dispositivos o servidores conectados podrían convertir los archivos de formatos no compatibles con este aparato y reproducirlos. Para obtener más información, consulte las instrucciones de funcionamiento de sus dispositivos o servidores.
- La información de archivo (frecuencia de muestreo, etc.) mostrada por este aparato y por el software de reproducción puede diferir.
- Dependiendo del PC, la aplicación, etc., es posible que el contenido no se reproduzca aunque la frecuencia de muestreo sea compatible. Compruebe el PC, la aplicación, etc., para reproducir correctamente.

USB-A

	Extensión	Frecuencia de muestreo	Velocidad de transferencia de bits/ Número de bits de cuantificación
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 a 320 kbps
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 a 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/ 32 bits
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bits
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/ 32 bits
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bits
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 MHz	

USB-B

	Extensión	Frecuencia de muestreo	Velocidad de transferencia de bits/ Número de bits de cuantificación
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 MHz	
PCM		32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/ 32 bits

LAN (DMR)*3

	Extensión	Frecuencia de muestreo	Velocidad de transferencia de bits/ Número de bits de cuantificación
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 kHz	16 a 320 kbps
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 kHz	16 a 320 kbps
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/ 32 bits
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bits
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24/ 32 bits
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 kHz	16/24 bits
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 MHz	

*3: Que un archivo de música pueda reproducirse o no en su red lo determina el servidor de red, aunque el formato del archivo esté en la lista anterior. Por ejemplo, si está usando Windows Media Player 11, no todos los archivos de música en el PC son reproducibles. Puede reproducir solo los añadidos a la biblioteca de Windows Media Player 11.

Nota

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- El peso y las dimensiones son aproximadas.

EU



**Headquarter Address:
Panasonic Corporation
1006 Oaza Kadoma, Kadoma City,
Osaka 571-8501, Japan**

**Authorized Representative in Europe:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg,
Germany**

Panasonic Corporation

Web Site: <https://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2022 - 2024



DVQP3320ZA/X1
M1122YY1104